

L'évêque anglican de Montréal aux anglophones: «Évitez la panique»

par Jules BÉLIVEAU

«Si les Québécois disent oui à la «souveraineté-association», ce ne sera pas la fin du monde pour l'Eglise anglicane au Québec. Il y aura encore six millions de personnes ici. Et des anglophones continueront d'y habiter et d'apporter leur contribution à la société québécoise.»

Tout, dans le vaste bureau de l'évêque anglican de Montréal, respire le calme. L'ameublement sobre, la lumière qui y pénètre par de larges fenêtres et jusqu'aux murs de couleur claire y sont à l'image de celui qui, peut-être, y passe la plus grande partie de ses journées. Mgr Reginald Hollis est en effet tout cela à la fois: paisible, de présentation simple et homme au langage net, sans détour et sans artifice.

Aux fidèles de son Eglise et sans doute aussi aux anglophones en général du Québec, il répète ce qu'il a dit, dans des mots à peine différents, au 120e Synode annuel du diocèse anglican de Montréal, en mai dernier: «Devant votre situation actuelle au Québec et quoi qu'il y arrive, ne prenez pas panique!»

Mgr Hollis ne se cache pas, cependant, qu'un bon nombre d'anglophones du Québec ont peur. Il soutient qu'un certain exode commencé avec l'avènement d'un gouvernement souverainiste à Québec, poursuivi avec l'adoption de la Loi 101, se continuera si les Québécois répondent oui au référendum. Il se dit lui-même «ennuyé», par exemple, par certaines dispositions de la loi faisant du français la seule langue officielle du Québec.

S'il soutient par ailleurs qu'il n'appartient pas à son Eglise de prôner le maintien de l'unité canadienne, Mgr Hollis parle

toutefois de l'inquiétude que lui inspire le Québec actuel.

«C'est un Québec au sujet duquel nous sommes profondément inquiet, a-t-il dit à ses ouailles en mai dernier. Nous avons de fortes racines ici, qui remontent à plus de 200 ans en arrière, comme communauté anglicane. Plusieurs parmi nous aiment passionnément cette ville de Montréal avec son site naturel superbe et sa riche culture cosmopolite. C'est pour cela que nous détestons de voir cette ville écrasée sous des pressions politiques qui poussent certaines de ses entreprises à transférer en après l'autre leurs ressources et leurs employés ailleurs. Si Montréal devient handicapée, ce sera une perte autant pour la province de Québec que pour le Canada.»

Au sujet du référendum à venir, l'évêque anglican de Montréal a souligné notamment: «La prochaine année sera significative dans l'histoire du Québec. Bien que nous aurons une voix au référendum — et il est essentiel que nous exercions notre droit de vote — la décision réelle sera prise par la communauté francophone. Il serait très triste que ce scrutin débouche sur l'impossibilité que les deux peuples fondateurs continuent de vivre ensemble dans une seule nation. Un tel mariage apporte inévitablement des tensions, mais nous serons l'un et l'autre plus pauvres si nous acceptons de ne plus chercher à faire en sorte que nos deux cultures contribuent à leur développement mutuel.»

Quelle que soit la voie qui sera choisie par l'ensemble des Québécois, Mgr Hollis demeure cependant confiant dans l'avenir du Québec et de sa communauté ecclésiale au Québec. Il en donne pour preuve le soutien sans ré-

serve qu'il a apporté à la décision de restaurer la première de toutes les églises de son diocèse.

La magnifique cathédrale Christ Church, située rue Sainte-Catherine, devant le square Phillips, et que les Montréalais ne peuvent pas au moins avoir aperçue un jour ou l'autre, sera en effet prochainement «rafraîchie» au coût de \$500,000. Une part importante de ce budget visera à doter l'édifice «du meilleur orgue possible», comme l'a souligné Mgr Hollis, «afin de continuer à offrir, dans le centre-ville, un endroit où la belle musique puisse rassembler les gens au-dessus des barrières linguistiques et confessionnelles et insuffler sa propre paix et son harmonie dans les âmes.»

C'est dans de tels propos que l'on reconnaît le tempérament paisible et pacificateur de l'évêque anglican de Montréal. Il y a deux ans — lors du débat à Québec sur le projet de loi numéro 1, qui a finalement accouché de la Loi 101 — au «fascisme» dénoncé à grands cris par certains coreligionnaires, il répondait par des appels à la modération et à la charité.

Devant de jeunes prêtres anglicans déplorant que l'Eglise anglicane du Québec n'ait jamais vraiment réussi à s'implanter chez les Québécois francophones — sur 80 paroisses que compte le diocèse de Montréal, deux seulement sont francophones, dont une regroupe des fidèles presque uniquement d'origine haïtienne — il répondait par des paroles davantage empreintes d'œcuménisme. «Nous ne devons pas chercher à convertir les autres à notre Eglise, disait-il, mais plutôt viser à en faire de meilleurs chrétiens dans leur propre Eglise.»

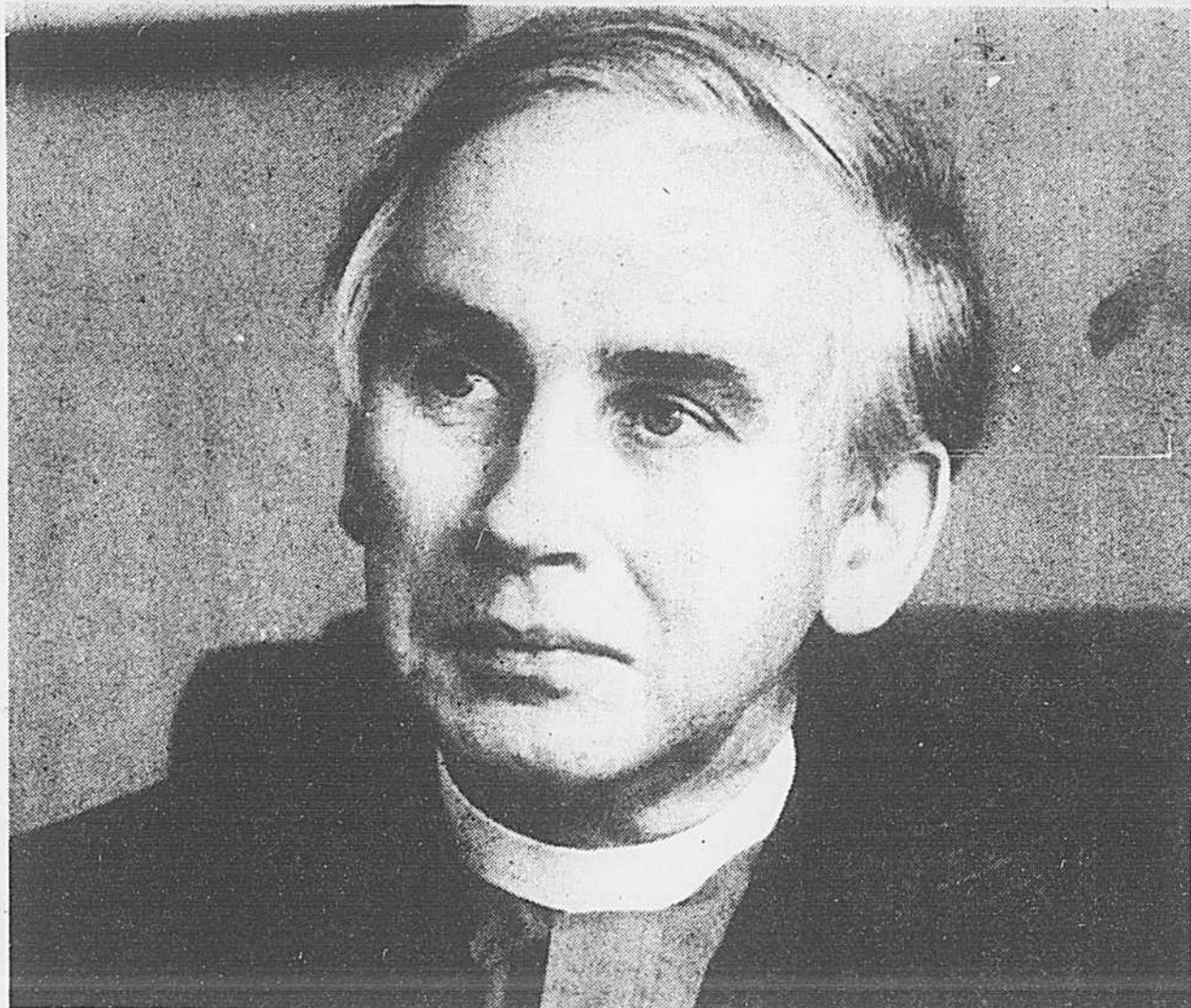
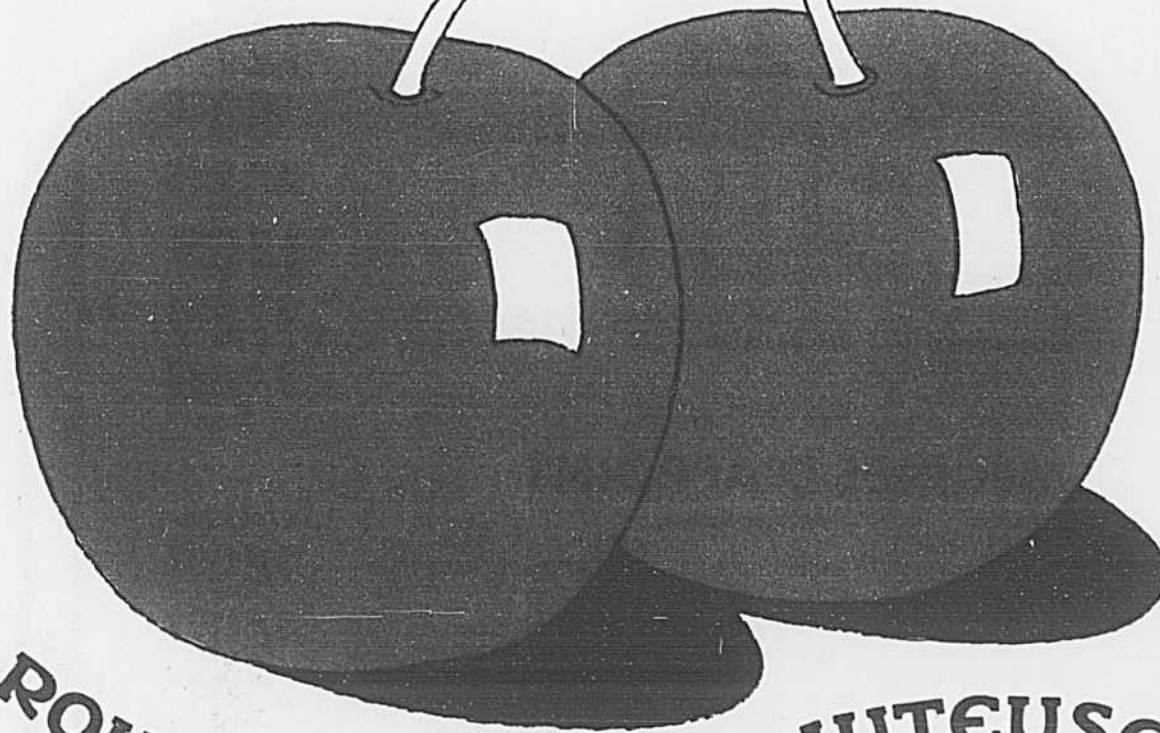


Photo Jean Gauthier, LA PRESSE
«S'il n'y a pas la charité dans nos rapports entre francophones et anglophones, dit Mgr Reginald Hollis, nous ne saurons pas trouver ce qui est le mieux pour l'avenir du Québec.»

C'est le temps DES CERISES B.C.



ROUGES · CHARNUES · JUTEUSES

Les affriolantes et fraîches cerises B.C. ne reviennent nous tenter qu'un court moment chaque année.

Hélas pendant qu'il y en a, réglez-vous de succulentes cerises B.C. fraîchement cueillies.



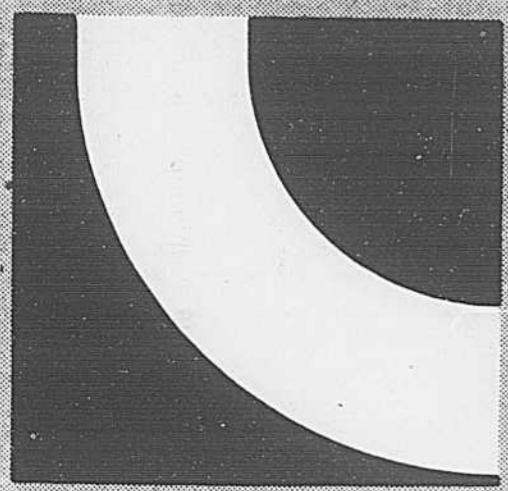
jusqu'à 50% de rabais

La parade des aubaines

Vente Trottoir avec tambours et trompettes à 12h15 et 13h15

du mercredi, 11 juillet
au samedi, 14 juillet

STATIONNEMENT FIXE \$1.50
JEUDI, VENDREDI,
APRÈS 5 H P.M.
ET SAMEDI
AVEC PREUVE D'ACHAT



LEON ECONOM

Solde d'ameublement et d'

JOURS DE

3 jours seulement - jeudi, vendredi de 9

LITERIE

FABRICANT	STYLE ET DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
City	Lit, matelas, colonial 39", tiroirs profonds, fini érable (matelas en plus).	\$108 ⁸⁶
Louis Norman	Ensembles colonial ou français-provincial, 39"; comprend matelas, sommier, rails, tête et pied de lit.	\$138 ⁶⁰
Louis Norman	Construction semi-ferme avec ressorts épais. Choix de matelas ou sommier.	\$68 ⁸⁶
	39 pouces \$58 ⁸⁶ 54 pouces	
Louis Norman	Lifesaver, à l'épreuve du feu (type pour hôtels et motels) Ensemble matelas et sommier— 39 pces	\$149 ⁴⁶
	54 pouces \$179 ⁸⁹ 60 pouces	\$235 ³³
Mondiale	Ensemble 39", Continental. Comprend matelas, planche de soutien et pattes, tête de lit en vinyle.	\$78 ⁸⁶
Plus:	Plusieurs sommiers désassortis de grandeurs différentes. A partir de	\$29

FAUTEUILS D'APPOINT

FABRICANT	STYLE ET DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
Berklime	Fauteuils inclinables modernes, avec vibrateurs, recouverts d'olefin.	\$118 ¹⁹
Sklar	Berceuses pivotantes en velours d'orlon.	\$179 ⁹²
Sklar	Fauteuils inclinables en tweed de nylon brun.	\$148 ⁹²
Lewittes	Fauteuils traditionnels en velours, structure de pécan.	\$127 ⁸⁶
Franklin	Fauteuils inclinables en vinyle brun.	\$98 ⁶⁸
Sterling	Berceuses pliantes coloniales.	\$68 ⁸²
House of Braemore	Berceuses pivotantes en velours de style traditionnel.	\$116 ⁸¹
House of Braemore	Fauteuils traditionnels «cuillère», de tissus assortis.	\$74 ⁷⁴
Gradek	Berceuses Boston «Early American».	\$44 ⁸⁶

MEUBLES D'APPOINT

FABRICANT	STYLE ET DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
Pilliod	Tables-cocktail ou d'appoint, contemporaines, fini orme.	\$49 ⁹⁷
Deltacraft	Tables cocktail ou d'appoint ou unités murales, traditionnelles, fini noyer.	\$49 ⁹⁷
Barget	Tables cocktail modernes, verre et chrome.	\$29 ⁴⁴
	Tables d'appoint assorties.	\$19 ⁴⁴
Reed	Étagères pour séparer les pièces, fini noyer.	\$243 ⁶¹
Rite	Pupitres à sept tiroirs, modernes, dessus mappemonde en arborite.	\$78 ⁸⁶
	Chaises assorties.	\$21 ³⁸
Phil Reinisch	Tables cocktail, français provincial, similicuir et pécan.	\$58 ⁴⁴
Philips	Tables d'appoint coloniales, en chêne solide.	\$99 ²⁴
Bassett	Tables cocktail ou d'appoint, français provincial, chêne.	\$124 ²³
R & S	Tables cocktail modernes, carrées, en teck.	\$92 ⁶⁶

MEUBLES DE SALON OU SÉJOUR

FABRICANT	STYLE ET DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
Sklar	Sofas et fauteuils pivotants, modernes, en tweed de nylon beige.	\$576 ²⁶
Desoto	Sofas et fauteuils colonial, nylon beige à motif floral, structure en pin solide.	\$888 ⁰¹
	Causeuses assorties.	\$488 ⁰¹
Sklar	Causeuses modernes en orlon beige.	\$189 ⁴²
Bauhaus	Ensembles modulaires modernes, 2 pièces, velours beige.	\$399 ⁰⁰
House of Braemore	Ensembles modulaires modernes, 2 pièces, coton imprimé.	\$397 ⁸⁶
Roxton	Causeuse coloniale, dossier à ailes d'érable, tissu d'olefin.	\$299 ⁰⁰
Damo	Sofa et fauteuil, style québécois, nylon à motif floral, appuis-bras en pin solide.	\$599 ⁰⁰
Jaymar	Causeuse contemporaine, nylon à motif floral.	\$288 ⁰⁰
Reed	Sofa et fauteuil contemporains, olefin à carreaux, bois de pin.	\$399 ⁰⁰
Franklin	Sofa et fauteuil traditionnels, en nylon, coussins réversibles.	\$595 ⁰⁵
Kroehler	Sofa et fauteuil, style tuxedo, boutons de capitonnage.	\$679 ⁴⁹
Sklar	Sofa et fauteuil colonial, côtés cannés, velours floral.	\$1,099 ⁴³
Desoto	Sofa contemporain, coussins réversibles, côtés en chêne.	\$544 ⁰¹
	— Causeuse assortie.	\$449 ²¹

SOFAS-LITS

FABRICANT	DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
Sklar	Modernes, en olefin beige et brun.	\$297 ⁹²
House of Braemore	Modernes, en olefin beige et brun avec lanières de vinyle et appui-tête «Télé».	\$397 ⁸⁰
Star	Modernes, olefin de ton brun, avec roulettes.	\$276 ⁰⁶



LE LIBRE SERVICE DU MEUBLE

situé au Centre 2000,
boul. St-Martin ouest, Laval
sortie 9, de l'autoroute
des Laurentides

LES DE L'ANNEE

électroménagers de qualité

MONTREAL

a.m. à 9 p.m. Samedi de 9 a.m. à 5 p.m.

CHAMBRES À COUCHER

FABRICANT	DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
Defehr	Moderne, en teck 3 pièces (chiffonnier et miroir, commode et tête de lit)	\$397 ⁸⁶
Tabago	Futuriste, 5 pièces (chiffonnier, armoire, tête de lit «King» et 2 tables de nuit).	\$1,910 ⁸⁵
Lane	Oriental, 5 pièces, fini pécan.	\$1,031 ⁷⁷

SALLES À DÎNER

FABRICANT	STYLE ET DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
Desoto	Traditionnel, fini pécan, 6 pièces (cabinet à vaisselle, table ovale, 1 chaise à bras et 3 chaises droites).	\$770 ⁴⁰
Stanley	Traditionnel, 7 pièces (buffet, vaisselier, table, 1 chaise à bras, 3 chaises droites).	\$1,591 ⁵²
Damo	Québécois, buffet et vaisselier, en chêne solide.	\$569 ⁴⁷
Basset	Traditionnel, 7 pièces (buffet, vaisselier, table, 4 chaises droites).	\$729 ⁴³
Desoto	Desserte traditionnelle ou orientale.	\$219 ²⁹

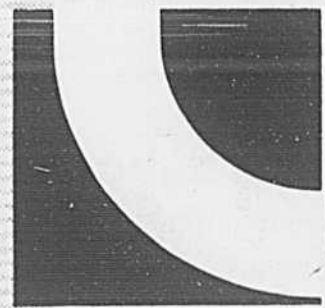
DÎNETTES

FABRICANT	DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
Hida	Colonial, 5 pièces, construction de bois solide avec dessus en arborite (fini érable).	\$197 ⁹⁴
Liberty	5 pièces. Dessus en formica, fini pécan, table à double piédestal. Chaises pivotantes sur roulettes.	\$358 ⁷⁶
Liberty	5 pièces. Table rectangulaire, laiton et verre. Chaises recouvertes de velours.	\$497 ⁸⁶
Liberty	Ensemble déjeuner 3 pièces. Dessus de table en formica effet planches. Banc et chaise en vinyle brun.	\$297 ⁴¹
Liberty	5 pièces. Table abattante avec arborite pin nouveaux.	\$156 ⁹⁷
Liberty	7 pièces. Dessus arborite, motif marbre, 6 chaises avec vinyle floral.	\$223 ⁴⁶
Liberty	7 pièces. Table à double piédestal avec dessus de formica, effet marbre. 6 chaises à dossiers élevés.	\$234 ³⁷
Coronet	Tabourets de bar modernes.	\$25 ⁹⁴

ACCESSOIRES

Grand choix de lampes, tableaux et couvre-lits
EN SOLDE

REMARQUE: Quantités strictement limitées, prix de vente en vigueur tant qu'il y en aura. Certains articles sont uniques. (Premier arrivé, premier servi!)



LE LIBRE SERVICE DU MEUBLE

LEON

Chez Léon, vous avez le choix de faire livrer ou d'épargner davantage en apportant immédiatement

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS ET ÉLECTRONIQUES

FABRICANT	DESCRIPTION	PRIX DE VENTE
AAGS	Télé-couleur 20", 100% transistorisé.	\$387 ⁹²
Admiral	Téléviseur 26" «Solarcolor» avec contrôle à une touche.	\$597 ⁶²
Admiral	Téléviseur noir et blanc 12", transistorisé.	\$97 ⁸⁶
Morse Electronics	Centre stéréophonique (table tournante, lecteur enregistreur de cartouches 8 pistes, récepteur de stéréo AMFM dans un élégant cabinet moderne de 60 pouces).	\$387 ⁸⁰
Kitchen Aid	Lave-vaisselle économiseur d'énergie à 3 cycles.	\$508 ⁶²
Admiral	Lave-vaisselle convertible, 6 cycles.	\$358 ⁸⁷
Admiral	Climatiseur 8,000 BTU.	\$277 ²⁶
	10,000 BTU.	\$354 ⁴⁸
Moffat	Congélateurs 8 pieds cubes.	\$218 ⁸²
	12 pieds cubes.	\$249 ⁶⁴
	19 pieds cubes.	\$293 ⁵⁷
	23 pieds cubes.	\$307 ⁸⁶
Moffat	Réfrigérateur 16 pieds cubes, sans givre.	\$497 ⁸⁸
Admiral	Cuisinière automatique 30 pces, avec porte en verre noir et horloge digitale.	\$427 ⁷⁹
Inglis-Whirlpool	Laveuse 2 vitesses, 3 cycles, 5 combinaisons de températures.	\$482 ⁶⁷
Inglis-Whirlpool	Sécheuse 3 températures, 3 cycles.	\$247 ⁸²

Plus: des dizaines d'autres spéciaux non annoncés à travers tout le magasin.

STEINBERG

Des prix tentants



BOUCHERIE

SOC DE PORC FUMÉ ROULÉ
STEINBERG
LA LB

\$1.68

JAMBON DÉOSSÉ
SUGAR PLUM DE SWIFT
EN QUARTS
LA LB

\$2.28

BOUCHERIE

POULET SURGÉLÉ
DE MOINS DE 4 LB
CANADA
CATÉGORIE "A"
LA LB

68¢

BOULANGERIE

PAINS À HAMBURGER
PAIN QUOTIDIEN
PQT DE 8

59¢

OU

PAINS À HOT DOG
PAIN QUOTIDIEN
PQT DE 6

49¢

SALADE DE POMMES DE TERRE
STEINBERG
CONT. DE 16 OZ

79¢

BOLOGNE EN TRANCHES
STEINBERG
PQT DE 8 OZ

75¢

SAUCISSES FUMÉES
TOUT BOEUF
COORSH
PQT DE 16 OZ

\$1.59

CONFITURE DE FRAISES
OU FRAMBOISES
ORCHARD KING
AVEC PECTINE
POT DE 24 OZ LIQ.

99¢

MAÏS EN GRAINS ENTIERES
ORCHARD KING
CANADA DE FANTAISIE
BTE DE 12 OZ LIQ.

29¢

PASTRAMI DE BOEUF FUMÉ \$4.29
HER PAK
OEIL DE RONDE
OFFERT SEULEMENT DANS LES MAGASINS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE LA LB

SALAMI EN TRANCHES \$89¢
HER PAK
PQT DE 4 OZ

BOEUF FUMÉ EN TRANCHES \$1.59
HER PAK
PQT DE 3 SACHETS DE 2 OZ

BOISSON AUX FRUITS
F.B.I.
AU CHOIX

BOUT DE 64 OZ LIQ. **79¢**

ETIQUETTE VERTE

NOURRITURE POUR CHIENS
GAINES BURGERS
BOEUF

PQT DE 2 kg **\$3.25**

BONBONS À LA GUIMAUVE
TREBOR
PQT DE 227 g

79¢

PÂTES ALIMENTAIRES
LANCIA
AU CHOIX

SAC DE 2 LB **89¢**

ETIQUETTE VERTE

PRÉPARATION À THÉ GLACÉ
NESTEA
BTE DE 24 OZ

\$2.39

KETCHUP AUX TOMATES
HEINZ
BOUT. DE 32 OZ LIQ.

\$1.45

BOULANGERIE
TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VEGETAL

BEIGNES NATURE
STEINBERG
PQT DE 12

59¢

SAUCISSES EN COIFFE \$1.59
LA BELLE FERMIÈRE
PQT DE 12 OZ

PIZZA TOUTE GARNIE \$1.89
STEINBERG
20 OZ

JAMBON CUIT EN TRANCHES \$99¢
STEINBERG
PQT DE 6 OZ

RAGOÛTS VARIÉS \$1.51
CLARK
BTE DE 24 OZ LIQ.

THON À CHAIR PÂLE \$59¢
BYE THE SEA
ENTIER
BTE DE 3 1/2 OZ

ETIQUETTE VERTE

CAFÉ INSTANTANÉ \$5.89
MAXWELL HOUSE
POT DE 10 OZ

MARINADES SUCRÉES \$1.15
HABITANT
POT DE 24 OZ LIQ.

ETIQUETTE VERTE

COCA-COLA \$1.79
BOUT. CONSIGNÉES.
CAISSE FAMILIALE DE 4.4 LITRES
DÉPÔT EN SUS

ETIQUETTE VERTE

SAUCE À SALADE \$1.59
MIRACLE WHIP
POT DE 1 LITRE

SAUMON KETA \$1.29
ROSE MARIE
BTE DE 7 1/2 OZ

EAU DE JAVEL CONCENTRÉE \$89¢
LAVO
BOUT. DE 128 OZ LIQ.

SAUCE À SPAGHETTI \$1.49
RAGU
ORDINAIRE
POT DE 896 mL

BOISSON EN CRISTAUX \$1.09
QUENCH
SAVEURS DE FRUITS
AU CHOIX
PQT DE 4 SACHETS DE 3 1/2 OZ

TARTE AU CITRON \$89¢
STEINBERG
8" - 20 OZ

GÂTEAU À L'ANCIENNE \$89¢
STEINBERG
16 OZ

CRETONS TAILLEFER \$1.39
CONT. DE 10 OZ

TRUITES ARC-EN-CIEL SURGÉLÉES \$1.59
PQT DE 10 OZ

FILET DE TURBOT SURGÉLÉ \$1.59
LA LB

POIS NO 2 \$73¢
IDEAL CANADA DE CHOIX
BTE DE 19 OZ LIQ.

ETIQUETTE VERTE

CACAHUÈTES EMONDÉES \$1.79
STEINBERG
PQT DE 2 LB

ASSOUPPLISSANT À TISSUS \$1.35
LA PARISIENNE
BOUT. DE 128 OZ LIQ.

DÉTACHANT À LESSIVE \$2.35
SHOUT
BOUT. DE 18 OZ

PLAQUETTE INSECTICIDE \$2.59
SHELL VAPONA
PIÈCE

OLIVES REINE \$1.39
ESPAGNOLES FARCIES
HABITANT
PQT DE 15 OZ LIQ.

ETIQUETTE VERTE

SARDINES DANS L'HUILE \$75¢
TRILLIONNAIRE
BTE DE 100 g

BETTERAVES MARINÉES \$85¢
HABITANT
POT DE 24 OZ LIQ.

SAUCE À PIZZA \$85¢
FREDDY
POT DE 12 OZ LIQ.

PRÉPARATION À SAUCE BLANCHE \$42¢
ST-HUBERT
SACHET DE 1.5/8 OZ

SACHETS DE THÉ \$1.59
CARTIER
POT DE 150

ETIQUETTE VERTE

MARMELADE D'ORANGES \$79¢
ORCHARD KING
AVEC PECTINE
POT DE 662 mL

ETIQUETTE VERTE

YOGOURT AUX FRUITS \$45¢
ROYAL. SAVEURS AU CHOIX
CONT. DE 175 g

POUDINGS \$35¢
ROYAL. SAVEURS AU CHOIX
POT DE 3.5 OZ

ETIQUETTE VERTE

KIK COLA \$38¢
BOUT. CONSIGNÉE DE 30 OZ LIQ.

SERVIETTES HYGIÉNIQUES \$1.69
DESODORISANTES
LIGHT DAYS. POT DE 30

SACS À SANDWICHS \$39¢
STEINBERG
POT DE 50

MARGARINE MOLLE \$1.66
LACTANTIA
CONT. DE 2 LB

ETIQUETTE VERTE

COURONNE DANOISE À LA CANNELLE \$99¢
STEINBERG
10 OZ

SHORTCAKE ÉPONGE \$89¢
STEINBERG
8 OZ

BERG!

pour les estivants!

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, dans la région métropolitaine, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

ÉPICERIE

EAUX GAZEUSES
ICE CASTLE
CAISSE DE 24 BTES
DE 10 OZ LIQ.

\$3.99

FRUITS ET LÉGUMES

LAITUE ICEBERG
DU QUÉBEC
GROSSEUR 18
CANADA NO 1
PIÈCE

28¢

NON ALIMENTAIRES

ASSIETTES DE PAPIER
DIXIE
9" DE DIAMÈTRE
PQT DE 40

\$1.09

MARMITE À SPAGHETTI
7 PINTES

PIÈCE **\$9.95**

RÔTISSOIRE MALLORCA
5 PINTES

PIÈCE **\$16.99**

VINAIGRETTE ITALIENNE
KRAFT
BOUT. DE 250 mL

ÉTIQUETTE VERTÉ

59¢

ROULÉS SUISSES AU CHOCOLAT OU MAY WEST
STUART
BTE DE 6

\$1.19

CERISES BING
DE COLOMBIE BRITANNIQUE
CANADA NO 1
LA LB

78¢

ÉPINGLES À LINGE EN BOIS
STEINBERG
POT DE 50

\$1.24

TASSE AMUSANTE AVEC PAILLE
MICKEY MOUSE
L'ENSEMBLE

\$2.69

CHOIX DE L'INGES DE MAISON
LADY LEE
LE PQT

\$1.79

PRODUITS SURGELÉS

CRÈME GLACÉE
STEINBERG
SAVEURS AU CHOIX
FORMAT ROND DE 2 LITRES

\$1.99

BEAUTÉ & HYGIÈNE

SHAMPOING GEE
AU CHOIX
BOUT. DE 350 mL

\$2.25

PÂTE DENTIFRICE COLGATE
AU CHOIX
TUBE DE 150 mL

ÉTIQUETTE VERTÉ

\$1.39

DÉSODORISANT EN AÉROSOL
IRISH SPRING
BTE DE 200 mL

ÉTIQUETTE VERTÉ

\$1.89

DÉSODORISANT EN BÂTON
OLD SPICE
75 g

ÉTIQUETTE VERTÉ

\$1.64

DÉSODORISANT ARRID EXTRA SEC
BTE DE 200 mL

ÉTIQUETTE VERTÉ

\$1.45

COTON-TIGES Q-TIPS
PQT DE 180

ÉTIQUETTE VERTÉ

89¢

RINCE-BOUCHE
STEINBERG
BOUT. DE 909 mL

\$1.67

ORANGES OUTSPAN
GROSSEUR 88
LA DOUZ. CHACUNE

\$2.39 20¢

CHOU POMMÉ VERT
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
PIÈCE

39¢

RADIS
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
SAC CELLO DE 1 LB

35¢

COURGETTES ZUCCHINI
DES É.U.

39¢ LA LB

CONCOMBRES LONG ENGLISH
DE L'ONTARIO, CANADA NO 1
GROSSEUR REINE OU MOYENNE

59¢ CHACUN

MANGUES
DES É.U. GROSSEUR 12
VARIÉTÉ TOMMY ATKINS
PIÈCE

EXTRA GROSSES **78¢**

JUS D'ORANGE
MINUTE MAID
CONCENTRÉ
BTE DE 12½ OZ LIQ.

ÉTIQUETTE VERTÉ

\$1.09

TARTES À LA CRÈME
FARM HOUSE
AU CHOIX 12 OZ

ÉTIQUETTE VERTÉ

85¢

GÂTEAU ÉPONGE AVEC CRÈME FOUETTÉE
SARA LEE
AU CHOIX 9 OZ

ÉTIQUETTE VERTÉ

\$1.15

POMMES DE TERRE FRITES
Mc CAIN
AU CHOIX
PQT. DE 2 LB

ÉTIQUETTE VERTÉ

81¢

OFFRE FANTASTIQUE DE STEINBERG!

APPORTEZ VOS FILMS KODACOLOR II (C-110, C-126, C-135) À DÉVELOPPER AU COMPTOIR D'INFORMATION ET OBTENEZ:

- 2 JEUX COMPLETS DE PHOTOS
- 1 FILM KODACOLOR II
- UN SERVICE DE 48 HEURES.

BONNE PHOTOS!
À PARTIR DE \$5.89 SEULEMENT.

Oui, Steinberg est de votre côté.
Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.



Au Fort Chambly

Après trois ans de fouilles, l'étape de la restauration

par Germain TARDIF

Parcs Canada entame, cet été, la deuxième étape de son programme de mise en valeur du Fort Chambly amorcé en 1976.

Depuis plus de trois ans, une équipe de chercheurs a entrepris l'étude de divers aspects associés aux 300 ans d'histoire de ce fort dont l'installation remonte à 1665 et qui s'est trouvé en plein milieu des événements militaires importants qui se sont déroulés au début de la colonie.

Ainsi, pendant que des archéologues effectuaient des recherches dans le fort et ses environs, faisant la découverte de vestiges des vieilles constructions et d'artefacts divers en provenance de toutes les périodes de l'histoire, d'autres spécialistes se penchaient sur les possibilités de mise en valeur du site et sur les problèmes de sa restauration.

C'était la première étape. La deuxième, qui débute cette année, consiste à diffuser les résultats des recherches et de mettre au point un programme précis de mise en valeur, ceci tout en consultant la population sur l'orientation à donner à cette mise en valeur. Des rencontres publiques auront lieu au cours du mois de juillet.

Après ces consultations, les architectes se mettront à l'oeuvre, cet automne, pour planifier la restauration du fort et de ses environs.

Les travaux physiques débuteront en 1980. Ce sera la troisième étape, laquelle durera deux ans. Ces travaux seront effectués de façon à redonner au fort les grandes lignes architecturales telles qu'elles apparaissaient au milieu du 18e siècle, c'est-à-dire à la veille de la Guerre de Sept ans qui s'est terminée de la façon que l'on sait.

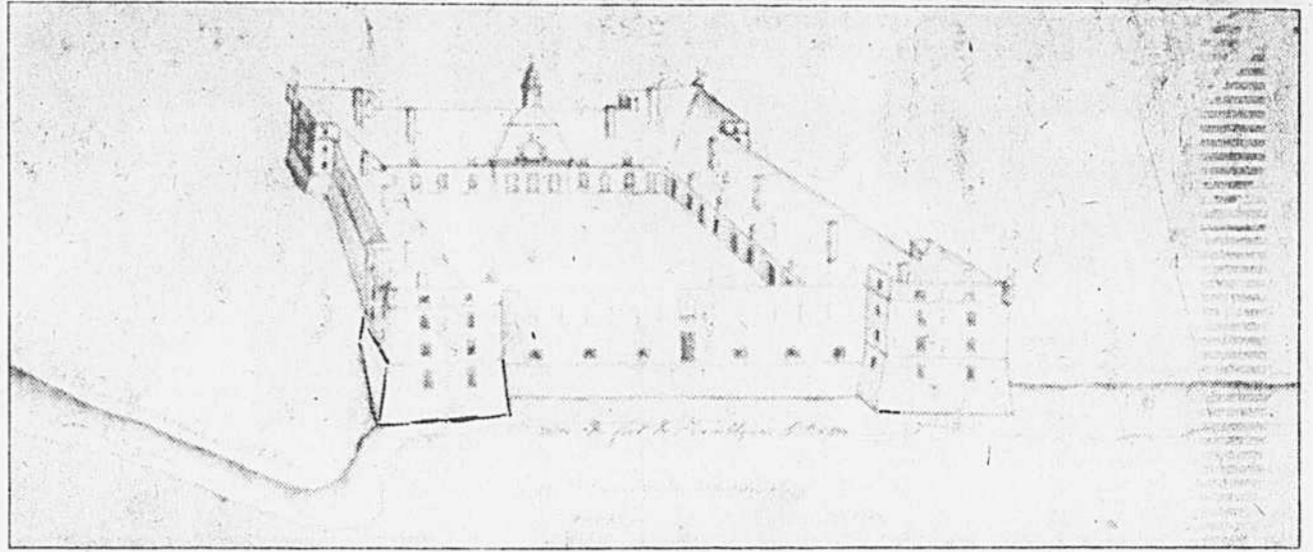
Les objectifs

Durant ces deux étés de travaux, le fort restera ouvert au public, du moins partiellement.

Dans son entreprise, Parcs Canada vise trois objectifs principaux:

- préserver les structures et les vestiges associés à l'évolution du site, du 17e siècle à nos jours;
- commémorer et interpréter les acteurs, les lieux et les événements qui ont fait l'histoire du fort;

- contribuer à la valorisation du patrimoine national et régional. Le thème général («Chambly: établissement militaire et foyer de peuplement sur la Richelieu») se composera de quatre blocs thématiques:
 - le rôle de l'établissement militaire dans les conflits survenus aux 17e, 18e et 19e siècles;
 - activités de la garnison à Chambly, de 1665 à 1760;
 - l'évolution architecturale de l'ouvrage fortifié (le fort ayant été maintes fois détruit, reconstruit ou transformé);
 - l'interaction entre l'établissement militaire et le peuplement de la région.
- L'on projette de recourir à diverses formes d'animation pour mieux illustrer ces thèmes, telles que causeries, documents audio-visuels, expositions, reconstitutions animées de scènes historiques, etc.



Le fort de Chambly tel qu'il apparaissait aux environs de 1750, selon une gravure du temps.



• Prix en vigueur jusqu'au samedi 14 juillet. • Tant qu'il y en aura. • Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



SOLDES!

LES DRAPS

Sheraton

DRAPS EN MOUSSELINE DE POLYESTER ET COTON D'ENTRETIEN SANS SOUCI!

Voici une offre sensationnelle sur les draps pratiques et à la fois économiques. Réalisés en mousseline sans repassage dans un choix de belles couleurs avec panneau de revers imprimé. Vendus en grandeurs pour lits jumeau et grand.

TAIE D'OREILLER Prix de vente K mart	DRAP PLAT/HOUSSE POUR LIT JUMEAU Prix de vente K mart	DRAP PLAT/HOUSSE POUR GRAND LIT Prix de vente K mart
517 Paire	644 Ch	764 Ch

SOLDES!

COUSSINS

SUPERBE SÉLECTION DE COUSSINS TRÈS DÉCORATIFS

Recouvrement en coton ou 65% coton et 35% polyester avec rembourrage en kapok. Choisissez parmi une vaste gamme de couleurs et imprimés. 17" de diamètre. À ce bas prix vous en voudrez acheter plusieurs.

Prix de vente K mart
2.94
Ch

SOLDES!

COUVRE-LITS

REMARQUEZ CETTE AUBAINE! COUVRE-LITS À PRIX MODIQUE

Égayez vos chambres à coucher tout en profitant de bonnes occasions pour ne pas grever votre budget! Attrayants couvre-lits vendus dans un choix de tissus, couleurs et imprimés. Lits jumeau et grand.

Prix de vente K mart
16.44
Ch

Le foetus qui parle

(AFP) — Le président Suharto et sa femme en rougissent peut-être aujourd'hui: il y a quelques années, une Indonésienne, Mme Fonna, a réussi à leur faire croire que le bébé qu'elle attendait priait à haute voix et récitait le Coran.

Le canular a été révélé par des photographes, clichés à l'appui. L'une de ces photos, prises il y a plusieurs années dans la résidence privée du chef de l'Etat à Djakarta, montre la présidente, l'oreille collée sur le ventre de la «mère du bébé miraculeux», écoutant avec attention le foetus prodige. Le président Suharto figure sur une photo, assis à côté de Mme Fonna alors que le «bébé récite une prière».

La mystification n'a été établie que bien plus tard, Mme Fonna ayant refusé de se soumettre à un examen radiologique et ayant pris la fuite. Elle fut finalement retrouvée. La police trouva dans son sac un petit magnétophone et l'on s'aperçut qu'elle n'était pas enceinte.

Avoir berné le chef de l'Etat indonésien et son épouse n'entraînera pourtant pas Mme Fonna devant le tribunal. La justice a en effet dû considérer qu'établir la crédulité des gouvernants sur la place publique aurait sans doute créé quelque embarras.

SOLDES!

SERVIETTES

DRAP DE BAIN 100% COTON ABSORBANT Prix courant K mart 8.57 Prix spécial K mart	SERVIETTES DE BAIN JACQUARD Prix courant K mart 3.97 Prix spécial K mart
6.33 Ch	2.99 Ch

Doux drap de bain en pur coton dans une variété de beaux coloris. Environ 40 x 70". Profitez-en!

Grande serviette de bain environ 24 x 44" dans un choix de motifs et couleurs. 100% coton.

VENTE AU RABAIS

SAC DE COUCHAGE Prix spécial K mart 12.00	JEU DE FLÉCHETTES ÉPARGNEZ 1.27 Prix de liste K mart \$5.27 Prix spécial K mart 4.00	PANTALON POUR HOMMES Grandeurs et couleurs assorties. Prix spécial K mart 14.00	ASSORTIMENT DE BIJOUX D'ÉTÉ Prix spécial K mart 50% DE RABAIS	CONTENANT EN PLASTIQUE 5 GALLONS Prix de liste K mart \$7.97 Prix spécial K mart 5.00	REMISE DE JARDIN (8 x 7) — (5 x 7) Prix de liste K mart \$169.97 Prix spécial K mart 139.00
---	--	--	---	--	--

SAC DE MOUSSE DÉCHIQUETÉE Sac de 2 livres de mousse blanche en polyuréthane Prix courant K mart 2.87 Prix spécial K mart 1.94 Sac de 2 lb	COUSSINS REMBOURRÉS DE MOUSSE DÉCHIQUETÉE Variété de recouvrements Formats 16 x 24" et 18 x 25" Prix de vente K mart 1.47 Ch	PAQUET DE DEUX OREILLERS 18 x 26" Enveloppe: coton blanc, recouvrement mousse et bourne mousse déchetée Prix de vente K mart 5.99 Pqt de 2	COUVERTURES 'VISTA' EN 100% POLYESTER Munie d'une bordure en nylon de 8 cm Couleurs variées. Environ 72 x 84" Prix de vente K mart 5.94 Ch	LIT JUMEAU Prix courant K mart 16.97 Prix spécial K mart 8.67 Ch	GRAND LIT Prix courant K mart 13.97 Prix spécial K mart 10.57 Ch	TRES GRAND LIT Prix courant K mart 14.97 Prix spécial K mart 12.57 Ch
--	---	--	---	--	--	---

Kresfair

COUVRE-MATELAS HOUSSE POUR UN BON SOMMEIL ET LE CONFORT TOTAL!
Recouvrement en 50% polyester et 50% coton, dos en polyester et rembourrage polyester Fortrel® Blanc seulement. *M.D.

Une prise de conscience

D'avantage d'attention aux enfants surdoués

par Mariane FAVREAU

Les enfants surdoués, jusqu'ici plutôt négligés par le système scolaire, commencent à éveiller l'attention. En effet, d'une part, la CECM vient de décider de concentrer ses efforts pour répondre le mieux possible à leurs besoins; d'autre part, une association de parents est à se structurer afin d'obtenir pour

eux des services. Enfin, à la commission Sault-Saint-Louis, un programme spécial est mis sur pied l'an prochain.

Bien sûr, il existait ici et là des écoles ou des programmes plus exigeants. A la CECM, par exemple, l'école de musique le Plateau recrute des élèves doués non seulement pour la musique mais capables de

voir leur programme scolaire plus rapidement que d'autres.

Au BEFGM, l'école Face (Fine Arts Core Elementary) fonctionne sur le même principe tandis que l'école secondaire Mind (Moving in new directions) permet plus de participation aux élèves.

A la commission Sault-Saint-Louis, le sec-

teur anglais expérimenté depuis deux ans, à l'élémentaire, une approche particulière. En septembre, grâce à une subvention du ministère de l'Éducation dans le cadre des projets de recherche, on pourra vraiment aller de l'avant dans ce domaine. Si l'expérience est concluante, on songe à l'ouvrir davantage.

A la CECM, les commissaires ont voté, à leur dernière assemblée, une somme de \$10,000 pour inventorier les activités qui se font déjà et élaborer un plan d'action en vue de mieux servir les «élèves doués et particulièrement talentueux».

Mais on semble éviter de plus en plus de parler

de «surdoués», préférant parler de «doués» ou de «talentueux». Le président intermédiaire de l'Association du Québec pour les enfants doués, M. Gaétan Paquin explique d'ailleurs que la notion même «d'enfants surdoués» éveille parfois des craintes, «sauf en sports, où la supériorité n'attaque personne».

Si des services existent depuis longtemps pour les enfants inadaptés ou retardés, les surdoués ont été laissés à eux-mêmes, chacun estimant qu'ils «sont capables de se débrouiller seuls». Ce qui n'est pas toujours le cas, estime M. Paquin, certains enfants ne donnant pas leur rendement pour se conformer au groupe, d'autres devenant turbu-

lents sinon carrément délinquants. Ce qui n'est pas un acquis pour la société.

Actuellement formée en majorité d'anglophones, la nouvelle Association pour les enfants doués est au stade de l'organisation et de la cueillette d'information. (On peut se renseigner auprès du président à 689-0591.)

On veut promouvoir des programmes ou des activités spéciales pour ces enfants, même en dehors des heures de cours. Il n'est pas question de faire passer des tests pour savoir qui est «doué» ou non, mais on cherche une définition large qui tienne compte aussi bien des talents exceptionnels en maths ou en électricité que dans d'autres domaines.

Selon M. Paquin, il existe en Ontario une association semblable à celle qui se met actuellement sur pied. Aux États-Unis, on consacrerait \$50 millions pour un programme spécial s'adressant à ces élèves. Il existe donc une sorte de courant qui lui fait croire que c'est probablement le bon moment de plaider en faveur de ces enfants, auprès des autorités scolaires.

«Jusqu'à récemment, il aurait été fort mal vu de parler des surdoués», commentait un porte-parole de la CECM. Maintenant, on accepte de chercher des façons de leur donner davantage, mais si possible en ne les excluant pas de leurs classes ou de leurs milieux habituels.

Mari entretenu

Pour la première fois aux États-Unis, un mari qui n'avait jamais travaillé de sa vie vient d'obtenir une pension alimentaire de sa femme à la suite de leur divorce.

M. Henry Irwin, 62 ans, a obtenu devant un tribunal de New York que son ex-femme lui verse 1,600 dollars par mois.

Considérée comme l'une des femmes les plus riches de New York, Mme Elisabeth Irwin, 57 ans, est la fille de M. Frank Phillips, fondateur de la compagnie pétrolière «Phillips Petroleum Co». Sa fortune est estimée à 40 millions de dollars.

Au début de l'année, la Cour suprême des États-Unis avait décidé qu'un mari pouvait, dans certaines circonstances, recevoir une pension alimentaire si ses revenus étaient très inférieurs à ceux de son épouse.

Ancien cadet de la célèbre académie militaire de West Point, M. Irwin avait rencontré sa femme pendant la guerre. Ils s'étaient mariés en 1943 et, à la fin des hostilités, il avait quitté l'armée. De son propre aveu, il n'a jamais travaillé depuis son mariage.

Sur une colonne perchée

Deux Néerlandais ont battu le record du monde du «stylistisme» à Paterswolde, dans le nord des Pays-Bas.

Arend Zweers (33 ans) et Hielke Hendriks (22 ans) ont déjà passé 121 heures et 20 minutes sur une chaise installée au sommet d'un poteau haut de deux mètres et demi, battant ainsi l'ancien record détenu en 1978 par Hielke Hendriks.

Les stylistes, solitaires qui plaçaient leurs cellules au sommet de colonnes en ruines pour se livrer plus librement à la méditation, ont eu de nombreux disciples dont saint Simeon qui, au IV^e siècle après J.-C., passa si l'on en croit les historiens 37 ans sur une colonne.



CENTRER POT

SOLDES!

RIDEAUX

Rabais de \$3.20

Rabais de \$4.70



DEL ENSEMBLE DE RIDEAUX
Charmants rideaux en polyester uni avec garniture florale. Cantonniers 60 x 11" de haut. Une paire de brise-bise de 28" x 36".

JOLIS RIDEAUX EN POLYESTER
Mignon ensemble comprenant deux cantonniers de 40 x 36" et haut et une paire de brise-bise de 28 x 36" de haut.

Prix courant K mart 10.77
Prix spécial K mart **7.57** Ens

Prix courant K mart 14.47
Prix spécial K mart **9.77** Ens

LES SOLDES!

NAPPES



CHOIX DE NAPPES EN VINYLE PRATIQUE
Surface en vinyle et dos en fillette de polyester. 54 x 72" et 60" de diamètre. Choix de couleurs et motifs. Achetez-en plusieurs!

Prix de vente K mart **3.99** Ch

PRATIQUE PROTÈGE-NAPPE EN VINYLE SANS SOUCI
Nettoyez les taches avec éponge! Protège-nappe à coins s'emboîtant pour retener la nappe en place. Couleurs variées. Environ 52 x 70".

Prix courant K mart 1.57
Prix spécial K mart **1.27** Ch

Vente 88¢



NE MANQUEZ PAS CES SUPER ACHATS À UN PRIX REMARQUABLEMENT BAS!

- Cullier percée
- Cullier à arroser
- Pilon
- Pelle percée
- Pelle ordinaire
- Louche utile

Ustensiles de cuisine vraiment indispensables! Profitez de ces bas prix et faites-en provision!

Au choix **88¢** Ch

VENTE AU RABAIS

ÉPARGNEZ 6.98

GILET DE COURSE POUR DAMES

Prix de liste K mart \$15.88

Prix spécial K mart **9.00**

VENTE AU RABAIS

ASSORTIMENT DE ROBES-SOLEIL POUR DAMES

Grandeurs — couleurs assorties.

Prix spécial K mart **40% DE RABAIS**

VENTE AU RABAIS

ENSEMBLE COORDONNÉ POUR DAMES

Grandeurs assorties.

Prix spécial K mart **40% DE RABAIS**

VENTE AU RABAIS

ASSORTIMENT DE PANTALONS POUR FILLES

Grandeurs assorties.

Prix spécial K mart **50% DE RABAIS**

VENTE AU RABAIS

ASSORTIMENT DE SHORT POUR FILLES

Grandeurs assorties.

Prix spécial K mart **30% DE RABAIS**

VENTE AU RABAIS

ÉPARGNEZ 29.88

HABIT — 3 PIÈCES POUR HOMMES

Prix de liste K mart \$99.88

Prix spécial K mart **70.00**

Bons achats!

ORTE-SERVIETTES AU BEAU FINI CHROMÉ
Pratique et à la fois très économique!

Prix courant K mart 1.97
Prix spécial K mart **67¢** Ch

CRUCHE EN PLASTIQUE 4 TASSES DE CONTENANCE
Recipient en plastique épaissi.

Prix courant K mart 1.88
Prix spécial K mart **1.27** Ch

DURABLE RACLOIR EN CAOUTCHOUC
Pour le nettoyage rapide et facile!

Prix courant K mart 5.33
Prix spécial K mart **4.99¢**

PLATEAU À GLAÇONS FAIT EN PLASTIQUE
Pour 16 glaçons.

Prix courant K mart 4.44
Prix spécial K mart **3.97¢**

PLANCHE EN BOIS TRÈS RÉSISTANTE
Environ 14 x 7 x 1/2

Prix courant K mart 1.88
Prix spécial K mart **1.17** Ch

Rabais de \$3.00

VASTE SÉLECTION DE TAPIS À GARNITURE DE FRANGES

Parfaits pour aller dans n'importe quelle pièce de votre maison. Choix de formes oblongue, ovale ou rectangulaire. Environ 24 x 42".

Écrivez imperfections n'affecteront pas la durabilité.

Prix après soldes K mart 8.47
Prix de vente K mart **5.47** Ch

Bon achat!

SPACIEUX SACS À MAIN EN TOILE

Fabriqués en toile de rayonne dans une variété de couleurs.

Prix après soldes K mart 3.94
Prix de vente K mart **3.33** Ch

Rabais de \$5.59

SUPPORT À FLEUR AU FINI NOYER

Support en bois avec 4 palettes pour maintenir le pot à fleur.

Prix courant K mart 19.47
Prix spécial K mart **13.88** Ch

Rabais de \$4.74

SERVICE À THE EN ACIER INOXYDABLE

Comprend une théière, sucrier, crémier, cafetière et plateau oblong.

Prix courant K mart 14.73
Prix spécial K mart **9.99** Service de 5

Votre horoscope

BELIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL
 Les astres indiquent que votre avenir se présente bien mais qu'il faudra faire attention à vos sautes d'humeur. Vous aurez de la vitalité à revendre, évitez donc de la gaspiller pour des causes futiles, utilisez-la à votre profit. Du côté du cœur, vous échafauderez des projets, vous aurez du succès mais vous serez inquiets. Vous suscitez des jalousies; sachez rester modeste.

TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI
 Vous démontrerez de la prévoyance et de la prudence. Votre entourage vous accusera d'être un peu rabat-joie; laissez dire, mais prenez le temps de penser à des choses agréables au lieu de faire un devoir de chacune des actions de votre existence. Sur le plan sentimental, vous vous montrerez plein d'ardeur, plus sentimental, peut-être trop émotif.

GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN
 Dans l'ensemble, vous serez plus détendu et vous ferez une bonne réputation au travail, vous userez de patience et de compréhension. Vous saurez prendre du bon côté les petits heurts éphémères. Sur le plan sentimental, vous serez éloquent mais gare aux belles promesses que vous ferez; il faudra que la personne qui vous intéresse se méfie, mais elle vivra de bons moments.

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
 Votre sens des réalités peut vous conduire à exprimer avec une franchise brutale vos ressentiments personnels; soyez plus diplomate. Prenez le temps de réfléchir avant d'agir; en effet, vous vous laisserez aller à des impulsions contradictoires qui vous feront agir de façon peu plaisante. Côté du cœur, vous aurez un changement d'humeur mais votre tendresse prendra le dessus.

LION DU 23 JUILLET AU 23 AOUT
 Au travail, mettez-vous un peu à la place de ceux qui vous entourent qui n'ont pas votre ténacité, ni votre énergie. Si vous vous sentez de mauvais humeur, ce qui peut vous arriver aujourd'hui, tournez votre langue sept fois avant de parler. Songez à vous perfectionner. Sur le plan sentimental, si vous êtes célibataire, le moment n'est guère favorable à la rencontre de l'âme sœur.

VIERGE DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE
 Soyez indulgent, voire indifférent aux petits manquements d'autrui. Haussez les épaules devant des ennuis passagers. Au travail, vous pouvez compter sur votre imagination et votre savoir-faire, mais n'allez pas au-delà de vos forces. Côté du cœur, aujourd'hui, vous pourriez avoir envie de bouleverser tout ce qui constitue votre vie sentimentale. Vous auriez intérêt à dialoguer.

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
 Appliquez-vous à votre travail, concentrez-vous, négligez tout le reste; ainsi vous gagnerez une tranquillité d'esprit qui vous fera progresser. Ayez foi en votre bonne étoile, allez de l'avant avec enthousiasme. Sur le plan du cœur, montrez-vous circonspect, ne cédez pas aux embêtements pas plus qu'au découragement; ménagez vos nerfs et ceux de votre entourage.

SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
 Ayez suffisamment de sagesse pour ne pas vous lancer dans des actions irréfléchies au travail. Oubliez vos rancunes, pensez à l'avenir, c'est plus constructif et ne restez pas dans votre coin, mélancolique. Faites-vous confiance, cela vous aidera à ne pas commettre de maladresse. Sur le plan sentimental, ne soyez pas timoré, n'hésitez pas à dévoiler vos véritables pensées.

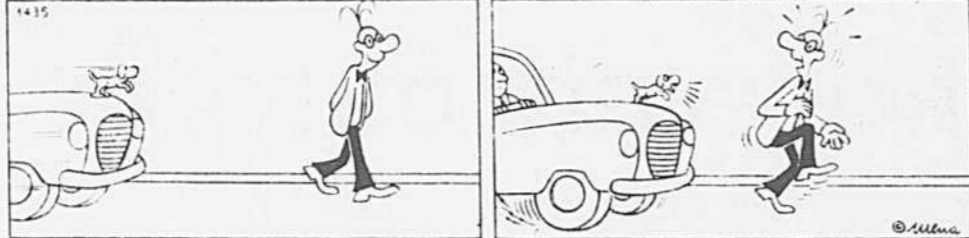
SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
 Votre imagination fertile stimulée par les astres ne doit pas vous faire perdre de vue les réalités auxquelles vous avez à faire face. Au travail, vous pouvez compter sur un bon facteur de chance pour peu que vous ne relâchiez pas vos efforts. Sur le plan sentimental, tout vous paraîtra plus gai, plus amusant et tout ira pour le mieux dans le meilleur des mondes.

CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
 Journée de quiproquo; là où vous croirez dire blanc, on comprendra noir et votre entourage se posera des questions jusqu'à ce que tout s'éclaire; il y aura beaucoup d'éclats de rire. Sur le plan sentimental, ne vous en faites pas pour rien. Que de soucis inutiles dans votre petite tête; prenez donc les événements comme ils viennent et tout ira bien. Prenez un peu de repos.

VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
 Mieux vous connaîtrez votre travail, plus vous aurez des armes toutes prêtes pour combattre. Réfléchissez et augmentez la force de vos arguments au cas où vous auriez à discuter d'une chose qui vous intéresse. Sur le plan sentimental, vous auriez tort de faire la mauvaise tête, car vous allez avoir une belle revanche sur une petite vexation. Vous aurez une surprise émuante.

POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS
 Dans le domaine du travail, ne croyez pas que certaines choses sont irréalisables. Un incident va vous apporter des avantages énormes. Vous comprendrez que la vie c'est aussi l'espoir. Côté sentimental, les astres indiquent que vous serez particulièrement privilégié. Sur le plan amical, vous aurez du flair et vous saurez juste à temps faire oublier une bêtise ou une erreur.

CANDIDE



MUTT ET JEFF



MON ONCLE



BOZO



HAGAR DUNOR le VIKING



LES NAUFRAGÉS



FERDINAND



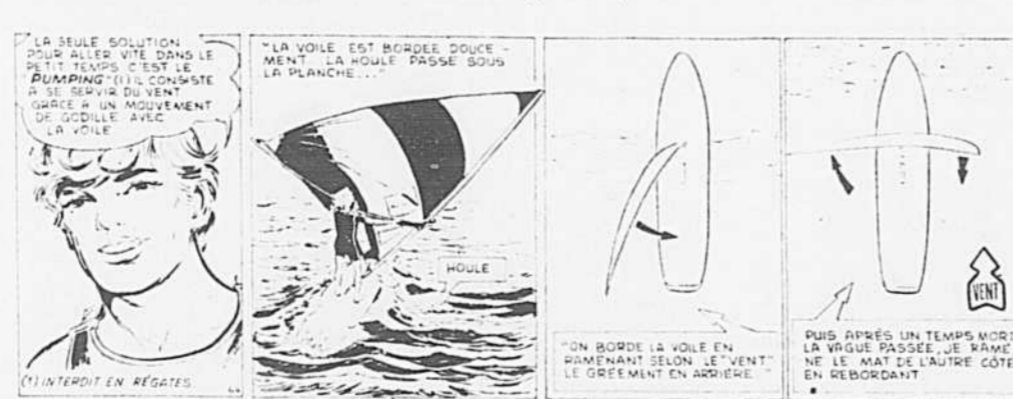
PHILOMÈNE



PEANUTS



LA PLANCHE A VOILE / Le vent arrière dans le petit temps



RÉPONSE A VOS QUESTIONS

Si vous recherchez la réponse à un problème se rapportant à l'astrologie, il suffit d'écrire à VOTRE HOROSCOPE, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9

QUESTION — Je suis née le 3 janvier 45 et mon mari le 19 mars 43. Nous sommes séparés de fait depuis près de deux ans. Nous avons tenté depuis une réconciliation, mais sans succès. Il est alcoolique. Que nous réserve l'avenir aux points de vue sentimental et matériel? Vaincra-t-il son problème d'alcool? Prendra-t-il un jour conscience de ses responsabilités?

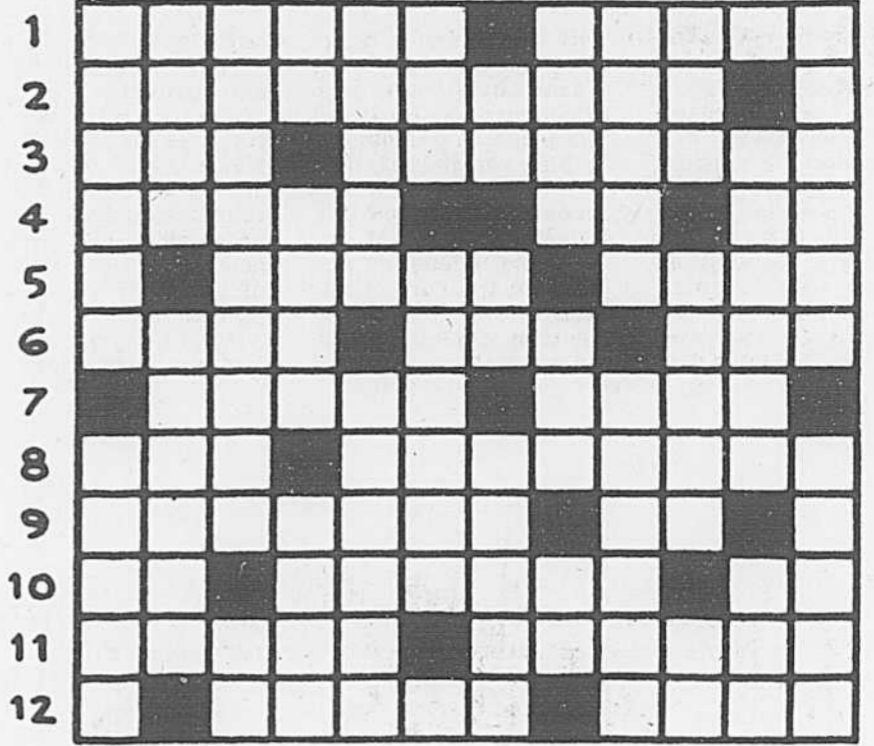
Voyez-vous un divorce possible? Quels sont les signes les plus compatibles avec les nôtres? Merci.

RÉPONSE — Il semble que vous ne devez pas remettre en question ce qui a été décidé entre vous deux sur le plan sentimental. Durant le mois d'août une période favorable se présente à la réhabilitation de votre mari. Il peut faire un progrès sensible. Sa volonté le lui permettra d'ailleurs. Avec un plus grand contrôle sur son habitude, il reprendrait conscience de ses responsabilités, cela va de soi. Je ne perçois pas de divorce dans l'immédiat mais c'est une éventualité à envisager pour les années à venir. Les signes les plus compatibles: VERSEAU pour vous et CANCER pour votre mari.

QUESTION — Je suis née le 8 juin 1902 à midi et dix sur la rive sud. J'aimerais connaître mon ascendant, mes jours et mes nombres chanceux. Que me réserve l'avenir?

MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



- HORIZONTALEMENT**
- 1—Amas léger de laine — Diviser.
 - 2—Essai d'une pièce.
 - 3—Ivette — Publications.
 - 4—Rigoureux — Infinitif — Astate.
 - 5—Joyeux — Manche de pinceau.
 - 6—Viscère situé entre l'estomac et les fausses côtes — Bruit incongru — Aller, en latin.
 - 7—Dépasse le litre — Bord de bois.
 - 8—Favorable à — Ecartée.
 - 9—Il vit de revenus non professionnels — Saint.
 - 10—Conjonction — Embrigué — Négation.
 - 11—Coloris du visage — Parentes.
 - 12—Meuble héraldique — Transpiration abondante.

- VERTICALEMENT**
- 1—Etre près d'atteindre — Imputé.
 - 2—Dessiné — Rigueur.
 - 3—Action d'un agent qui produit son effet — Sert à égoutter les bouteilles.
 - 4—Cérium — Des clous! — Soigné.
 - 5—Retranchées — Couleurs.

- 6—L'oiseau y couve — Décomposer un mot.
- 7—Titane — Sud-est — Principe odorant de la racine d'iris.
- 8—Paysage — Sa case est connue — Mesure chinoise.
- 9—Chef-lieu du canton des Grisons — Moqueries.
- 10—Fille d'Harmonia — S'inscrivent en faux — Cuivre.
- 11—Tressée — Venue au monde.
- 12—Demeurée — Exprimée.

Solution au prochain numéro

1	G	U	I	D	O	N	O	R	A	G	E
2	O	R	N	E	M	E	N	T	A	L	E
3	U	N	M	I	O	E	D	E	M	E	
4	T	E	L	E	S	K	I	E	N	E	
5	T	O	E	I	R	E	E	A	U		
6	E	U	R	E	L	E	V	E	U	S	
7	S	A	B	O	T	A	V	E	E		
8	L	I	N	E	R	C	L	A	R	T	E
9	E	N	N	A	G	E	U	S	E		
10	S	I	R	E	N	E	E	E	S	T	I
11	T	E	E	G	E	N	R	E	I	L	
12	E	R	E	E	L	U	S	E	N	S	

Solution du dernier problème

MOT-MYSTÈRE

TEMPS — Un mot de 5 lettres

1	L	E	R	O	P	M	E	T	N	A	T	S	N	I	A
2	E	E	P	A	T	E	T	A	B	I	N	O	E	L	V
3	A	N	S	C	O	U	C	O	U	I	O	I	A	U	E
4	G	S	R	A	M	T	A	R	A	T	E	V	F	C	N
5	E	P	Q	U	U	T	P	M	E	R	R	N	N	O	I
6	E	L	C	E	I	S	E	J	S	I	O	M	N	E	R
7	N	U	L	U	N	D	I	U	L	D	T	E	O	A	R
8	I	V	N	A	N	S	C	I	V	I	L	E	S	E	L
9	A	I	U	E	J	A	O	L	E	B	U	A	I	R	T
10	M	O	L	R	R	E	I	L	N	L	D	H	A	S	N
11	E	S	D	E	C	A	D	E	A	A	U	M	S	O	E
12	S	E	M	L	J	A	A	T	T	I	A	D	S	I	S
13	O	E	N	A	U	D	C	E	N	D	R	E	N	R	E
14	I	T	O	T	I	R	E	T	A	R	D	E	R	E	R
15	R	E	C	E	N	T	D	N	E	I	L	U	J	F	P

- | | | | | |
|---------|---------|-----------|----------|----------|
| ACTUEL | DECADE | JUILLET | PASSE | SOIR |
| AGE | DECADI | JUIN | PENDULE | SOIREE |
| ANTAN | DEJA | JULIEN | PLUVIOSE | SOLAIRE |
| AUBE | DIURNE | LENDEMAIN | PRESENT | TEMPOREL |
| AVENIR | EPACTE | LUNDI | RAMADAM | TIERCE |
| AVRIL | ETALER | MARS | RECENT | TOT |
| BIENNAL | ETAPE | MINUIT | RENOVI | TRIDI |
| CAREME | FIN | MOIS | RETARDER | |
| CIVILE | HIER | NOEL | SAISON | |
| COUCOU | IDES | NONE | SEMAINE | |
| DATE | INSTANT | OCULI | SIECLE | |

Solution du dernier problème: GERMAINE

Explication du jeu

Éliminez un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas.

Les lettres qui vous resteront composent le mot-mystère

RÉPONSE — Ascendant: VIERGE. Vos jours et nombres favorables: MERCREDI et DIMANCHE, et 3, 5, 8, 14, 20, 33. À la santé vous êtes bien protégée vous devriez jouir d'une bonne forme toute l'année durant. Financièrement, une année moyenne s'annonce, sans plus. Les transactions demandent une certaine prudence en raison de la position d'Uranus qui risque de ne pas vous permettre une vision très claire des opportunités réelles. Gare aux illusions!

QUESTION — Née le 16 mars 44 à 10h45 p.m., à Montréal, j'aimerais savoir ce que me promet 79 sur les côtés finances, amour et santé. Y aura-t-il quelques changements dans ma vie? Merci.

RÉPONSE — Jusqu'au 29 septembre Jupiter vous est très favorable, surtout aux plans social et professionnel. Et tout effort raisonnable en vue d'un avancement devrait donner lieu à un progrès considérable. Grande possi-

lité de promotion financière par le travail. Celui-ci peut cependant exiger de vous des déplacements et des voyages dans le futur. Bonne santé jusqu'en octobre. Par la suite, Saturne peut de temps en temps vous fatiguer, vous devrez vous accorder alors tout le repos nécessaire. Sur le plan des amours, reprise possible d'anciennes relations, évoquent certains aspects de votre tracé astral, avec la chance que vous y trouviez de réelles satisfactions. Le mois de juillet est particulièrement propice à cette reprise.

QUESTION — Deux Vierge ensemble peuvent-ils faire bon ménage dans le mariage?

RÉPONSE — La Vierge ne se sent en harmonie parfaite qu'avec un autre Vierge. — Ils parlent le même langage, vibrent aux mêmes accords et possèdent les mêmes goûts et les mêmes idéaux. Tout concorde pour que leur union soit un succès.

Banc d'essai de la technologie soviétique

L'exploration pétrolière en mer Caspienne

par Harry DUNPHY

BAKOU, URSS (AP) La Forêt de plates-formes pétrolières plantée dans la mer Caspienne comme une cité lacustre constitue le banc d'essai de la technologie soviétique de forage en mer.

Le premier producteur de pétrole du monde doit exploiter de nouvelles réserves d'hydrocarbures et de gaz naturel dans la mer Caspienne, la mer de Barents (dans l'océan Arctique au nord de la Sibérie orientale) et d'autres mers intérieures sous peine de connaître, d'après certains experts occidentaux, une grave crise énergétique vers le milieu de la prochaine décennie en raison de l'épuisement rapide des anciennes régions productrices.

Mais les Soviétiques ont besoin de la coopération des pays occidentaux pour surmonter les difficultés climatiques et techniques présentées par l'exploitation de nouveaux gisements.

Au nord-ouest de Bakou, sur les bas-fonds de la Caspienne, des plates-formes ont été installées sur le gisement de Peshanoye More. Une route de 30 km a été construite pour les relier à la côte. Un autre gisement important, qui n'est pas rattaché à la terre, est exploité à environ 25 à 30 km plus au large.

«Notre production provient pour 65 à 75 pour cent des gisements off-shore, et leur brut est beaucoup plus riche que celui des puits terrestres», précise un des responsables de la production pétrolière soviétique, M. Feredoun Moussayev.

Dans le secteur actuellement exploité, la profondeur de l'eau n'est que d'une vingtaine de mètres, mais l'URSS a besoin de l'aide occidentale pour construire des plates-formes semi-sous-marines afin de pouvoir effectuer des forages dans le sud et le sud-est de la Caspienne, où la profondeur de la mer atteint jusqu'à 75 m.

Usine
Le vice-président du Conseil de l'Azerbaïdjan, M. Alich Jamil Lemberanski, a récemment déclaré à des journalistes étrangers que la construction à Bakou d'une usine qui fabriquerait des plates-formes sera terminée dans deux ans.

Il a ajouté que des négociations étaient sur le point d'aboutir pour l'équipement de cette usine. Un groupe de sociétés américaines s'étant pratiquement retiré du marché sous la pression du Congrès, le contrat, d'une valeur de \$500 millions, serait obtenu par un consortium

Marc Aurèle et la fin du monde

Le monumental Marc Aurèle de bronze sur son cheval, au centre de la place du Capitole, à Rome, devra prendre sa retraite après 1800 ans de bons et loyaux services. Mais ce départ de l'empereur Marc Aurèle annonce, selon la croyance populaire, la fin du monde.

On s'est aperçu que Marc Aurèle et son cheval, sculptés en bronze, étaient "malades" au cours d'une inspection de la statue, inspection décidée après le récent attentat terroriste contre le Capitole.

Le bronze de Marc Aurèle a été littéralement rongé par le temps et la pollution. L'or qui le recouvrait originellement a disparu, pourtant le bronze commence à retrouver des colorations dorées en raison des phénomènes chimiques. Cela annonce la fin du monde disent les Romains, citant le vieux dicton: "Marc Aurèle se couvrira d'or. Alors son cheval se mettra à chanter et ce sera le jugement dernier."

français ou japonais, a-t-il précisé.

Les Soviétiques ont déjà acheté à une entreprise américaine une plate-forme expérimentale qui est en cours d'assemblage au nord de Bakou.

D'après des spécialistes occidentaux, les besoins soviétiques en équipement pour l'exploitation en mer

«pourraient être plus importants que le total des besoins pour l'exploitation des gisements de la mer du Nord au large de la Grande-Bretagne et pourraient atteindre la valeur de \$25 milliards dans les années 80».

En dépit des restrictions sur la coopération économique entre les États-Unis et l'URSS, le

gouvernement de Washington s'efforce de faciliter l'accès des sociétés américaines à cet énorme marché.

La production pétrolière soviétique a atteint 550 millions de tonnes en 1977 et environ 570 millions de tonnes l'an dernier, alors que le plan quinquennal en cours, qui s'achève en 1980, prévoyait une produc-

tion annuelle de 620 millions à 640 millions de tonnes.

Prévisions

D'après des prévisions de la CIA, mais qui sont contestées à la fois en Occident et en URSS, la production soviétique devrait atteindre un maximum d'environ 590 millions de tonnes en 1980 et décliner ensuite

jusqu'à environ 500 millions de tonnes en 1985, ce qui obligerait Moscou à réduire ses exportations dans un premier temps, et ensuite à importer du pétrole à partir du milieu de la prochaine décennie.

Quoi qu'il en soit, pour atteindre leurs objectifs, les Soviétiques veulent à la fois exploiter de nouveaux gisements en mer

et accroître la production des anciens gisements terrestres. Ainsi, ils ont prévu que celui de Bakou, qui a atteint sa production maximum en 1941 (22 millions de tonnes, soit 80 pour cent de la production nationale de l'époque), devra produire plus de 20 millions de tonnes par an au début de la prochaine décennie grâce aux nou-

veaux puits off-shore et à l'amélioration de l'exploitation des puits terrestres.

L'an dernier, conformément au plan, la production du gisement de Bakou a atteint 16 millions de tonnes, soit seulement 2,8 pour cent de la production nationale, et aucune augmentation n'est prévue pour cette année.



VENTE à

CENTRAGE

VENTE
AURABAIS

ÉPARGNEZ 1.95

PARE-SOLEIL
«SUN GUARD»

Prix de liste K mart \$7.95
Prix spécial K mart

6⁰⁰

VENTE
AURABAIS

ÉPARGNEZ 2.33

ASSORTIMENT DE
SERVIETTES DE
PLAGE

Prix de liste K mart \$6.33
Prix spécial K mart

4⁰⁰

VENTE
AURABAIS

MATÉRIEL D'ÉTÉ
AU MÈTRE

Prix spécial K mart

50% de
rabais

VENTE
AURABAIS

ÉPARGNEZ 2.93

ASSORTIMENT DE
CHEMISES DE
GOLF POUR
HOMMES

Prix de liste K mart \$7.93
Prix spécial K mart

5⁰⁰

VENTE
AURABAIS

ÉPARGNEZ 3.97

CONTENANT EN
MÉTAL POUR
GAZOLINE
(2 gallons 1/2)

Prix de liste K mart \$16.97
Prix spécial K mart

13⁰⁰



CHOIX DE JEANS
OU BLOUSONS
POUR LES FILLES

Blousons Jeans en denim Confectionnés Réalisés en tricot d'ac- 100% coton et nylon à envers dotés de cinq grattes. Capuchon poches, glissière et glissière de Marine ou indigo. Taille 4 à 6X.
Prix courant K mart 7.54

Au Choix
4⁸⁴
Ch

PANTALON DÉTENTE DE COUPE AMPLÉ POUR LES HOMMES

Pantalon fabriqué en mélange polyester et coton. Marine, brun ou havane. 32 à 42.

Prix de vente K mart

9⁸⁸
Ch

JEANS TOUT ALLER POUR LES GARÇONS 8 à 18

Réalisés en 65% polyester et 35% coton. Marine, brun ou bleu. Très confortables!

Prix de vente K mart

6⁸⁸
Ch

PANTALON À TAILLE DEMI-BOXEUR POUR LES GARÇONS

Pantalon en coton avec jambe évasée. Marine, bleu ou brun. Tailles 7 à 12.

Prix de vente K mart

5⁸⁸
Ch



CHARMANTS CARDIGANS
À UN PRIX IRRÉSISTIBLE!

Profitez de cet achat avantageux sur cardigans de fabrication canadienne. Beaux modèles et coloris dans une gamme de tailles pour les dames. Hâtez-vous!

Prix de vente K mart
6⁶⁶
Ch

MAILLOTS 'T' POUR FILLES

Acrylique dans un choix de couleurs. Manches longues et col roulé. Acrylique. Couleurs vanes 7 à 14

Prix courant K mart 3.23
Prix spécial K mart

2²²
Ch

MAILLOTS 'T' POUR FILLES

Manches longues et col roulé. Acrylique. Couleurs vanes 7 à 14

Prix courant K mart 3.64
Prix spécial K mart

2⁴⁴
Ch

PANTOUFLES POUR DAMES

Empègne doux et semelle confortable. Talon compensé. Parfaites pour intérieur ou extérieur. Choix de couleurs. 5 à 10.

Prix de vente K mart

4⁷¹
Paire

PRATIQUES MOCCASSINS POUR PORTER EN ÉTÉ!

Faites de longues promenades sans vous fatiguer! Légers moccasins avec semelle très confortable. Brun seulement. Pointures hommes 6 à 12.

Prix de vente K mart

4⁴⁴
Paire

LES OXFORDS POUR HOMMES

Parfaits pour porter à la maison, au chapelet ou au jardin. Brun seulement. Pointures hommes 7 à 11

Prix de vente K mart

8⁶⁴
Paire

Rabais 55%

CALEÇONS EN NYLON POUR LES HOMMES

Tricot de nylon extensible avec gousset double. Imprimés. Tailles P, M, G.

Prix courant K mart 1.37
Prix spécial K mart

82^c
Ch

LONGUEUIL

2685, chemin Chambly

CARREFOUR DU NORD

900, rue Grignon
Saint-Jérôme

POINTE-CLAIRE

195, boul. Hymus

DUVERNAY, LAVAL

Les Galeries Papineau
1980, boul. de la Concorde

SAINT-LEONARD

5850, boul. des Grandes
Prairies

VALLEYFIELD

Coin Mgr Langlois et Sauvé

SAINT-LAURENT

3105, ch. Côte Vertu
boul. Cavendish

LaSALLE

2199, rue Lapierre

EN VIGUEUR JUSQU'AU 28 JUILLET 1979,
JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

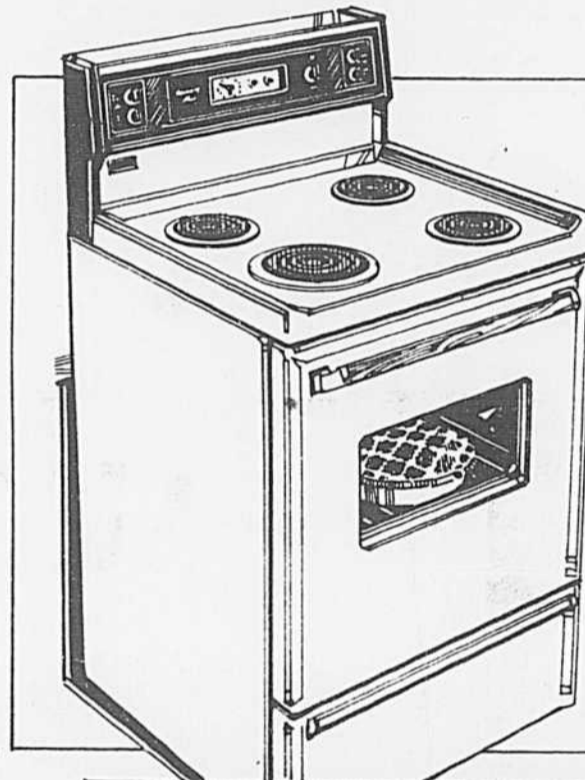
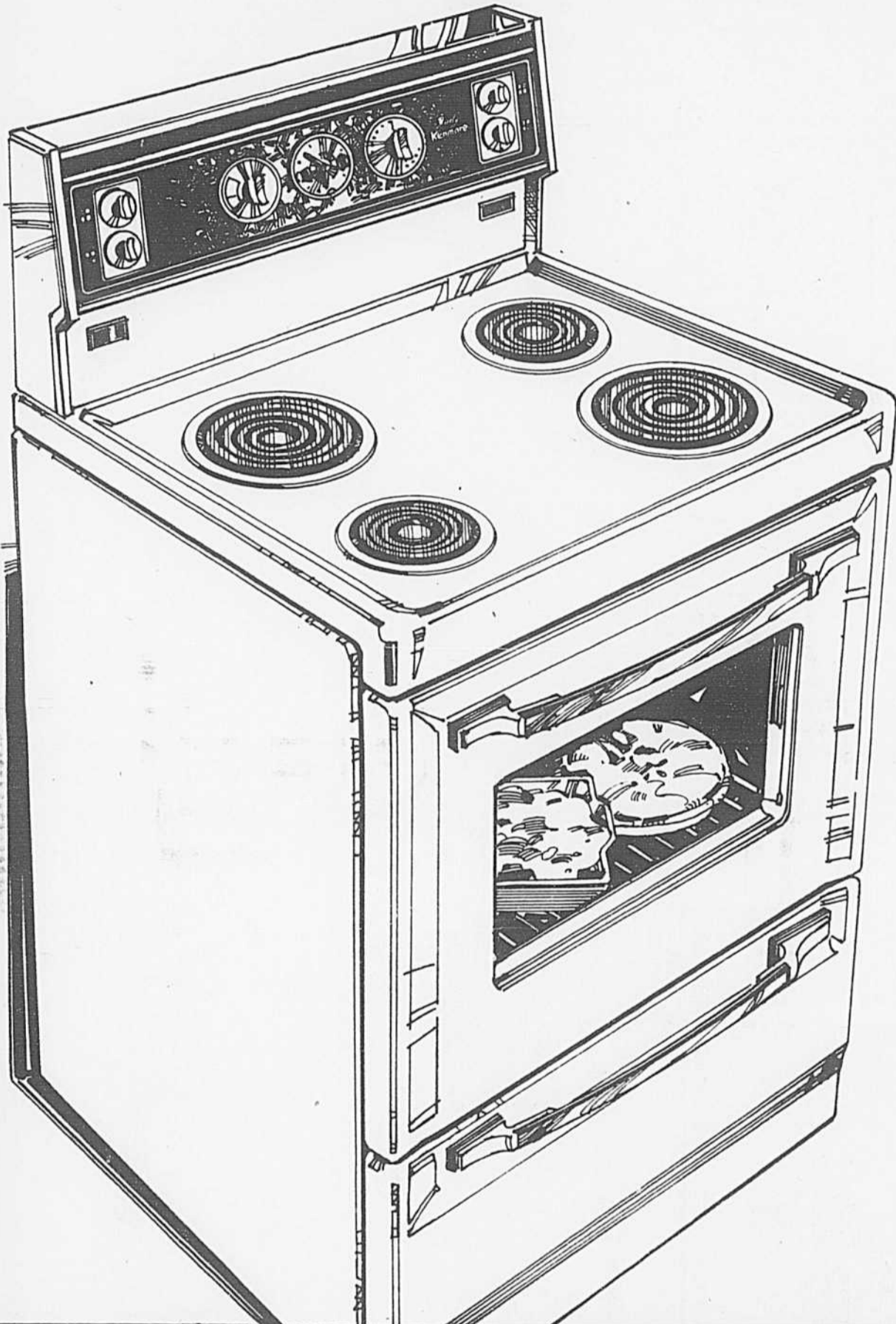
Bons achats, Aubaines d'appareils ménagers Kenmore

Economisez \$40

Cuisinière «Lady Kenmore» 30'' ...
notre meilleur modèle en soie

454⁹⁸
ch.
Rég. 494.98

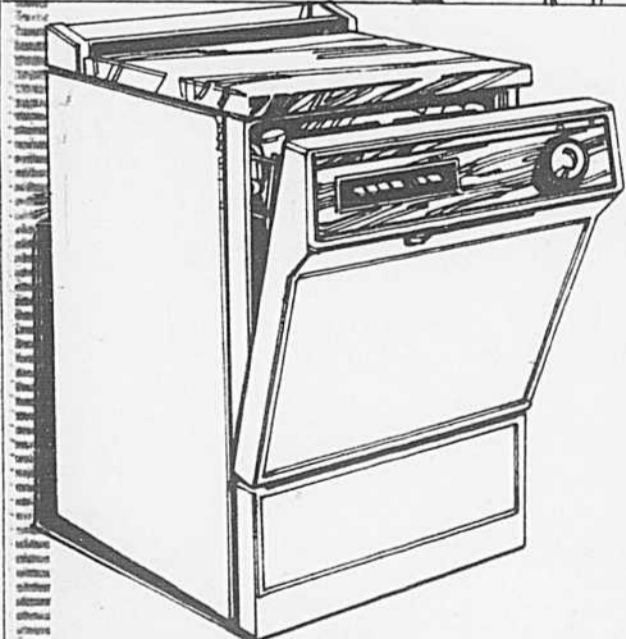
Beauté... Dossier élégant en verre avec éclairage fluorescent.
Pratique... Four programmé par horloge vous permet de pré-régler la durée de la cuisson. Attente pour garder les aliments au chaud jusqu'au moment de servir.
Caractéristiques de luxe... Sonde thermique pour des viandes toujours à point. Rôtissoire à horloge pour des «barbecue» à l'intérieur.
Deux éléments de 8'' plus un élément de 6'' pour mijoter, et un autre de 6'' pour cuisson rapide. Blanc avec four à nettoyage facile. 227 468 380. Couleurs \$10 en sus.
Four autonettoyant, comme ci-haut. 227 468 790. Rég. 624.98 ch... 584.98. Couleurs \$10 en sus.



Economisez \$20
Cuisinière Kenmore
«Mark 2» compact 24''

314⁹⁸
ch.
Rég. 334.98

Seulement 24'' de large mais le «Mark 2» est doté de toutes les caractéristiques standard des modèles plus larges. Four à horloge vous permet de pré-régler la durée de cuisson; grilloir à chaleur variable — réglez la chaleur sans déplacer la viande; un élément de 8'' et trois de 6'' avec réglage progressif de chaleur pour une température de surface uniforme. Blanc, nettoyage facile. 227 452 090. Couleurs \$10 en sus.



Economisez \$30
Lave-vaisselle «Kenmore»
à 6 boutons-poussoir

419⁹⁸
ch.
Rég. 449.98

Comprend casseroles, économie d'eau, séchage à air chaud et froid. Chauffe-assiettes et lavage léger sur cadran. Blanc. 267 479 441. Couleur \$10 en sus. **Modèle à encastrer** avec panneaux devant blanc et de couleur. 267 479 320. Rég. 419.98 ch; **389.98.**



Economisez \$34
Réfrigérateur «Kenmore»
17.1 pi. cu. sans givre

595⁹⁸
ch.
Rég. 629.98

Comprend 2 clayettes à 10 positions, beurrier tempéré à 3 températures et hydrateurs double. Congélateur 4.4 pi. cu. avec clayette, devant du congélateur avec tablette. Blanc, charn. à droite. 467 479 920. Couleurs \$10 en sus.



Economisez \$40

Spacemaster 13.8 pi. cu....
Finie la corvée du dégivrage,

469⁹⁸
ch.
Rég. 509.98

L'isolation de mousse rigide occupe moins d'espace que la mousse conventionnelle. Avec 2 hydrateurs, plateaux à oeufs et beurrier. Congélateur contient 115 lb. Blanc. Char. à droite. 467 438 910. Couleurs \$10 en sus.
Modèle 15.1 pi. cu. avec congélateur à clayette, cap. 138 lb; interrupteur économie d'énergie, 3 clayettes à 6 positions pour réfrigérateur. Blanc, Charn. à droite. 467 458 910. Rég. 569.98 ch; 527.98. Char. à gauche. \$10 en sus, couleur \$10 en sus.

«KENMORE»

La marchandise de cette page est disponible chez:

PLACE VERTU, ST-LAURENT
MAIL CHAMPLAIN, BROSSARD
LES GALERIES D'ANJOU
CARREFOUR DU NORD,
ST-JÉRÔME

Montréal 333-5811
St-Jérôme 432-1130

Aussi disponible à ces bureaux de vente SEARS: Châteauguay, Repentigny, Terrebonne, LaSalle, Rosemère, Montréal-Nord et Chomedey.

Sears ET Simpsons

Rayon 430, au cinquième
Aussi à Fairview, aux Galeries d'Anjou,
au Carrefour Laval et aux Promenades
St-Bruno.

842-7221

Une vie nouvelle sur une terre de liberté

SAINT-GEORGES-DE-BEAUCE (PC) — Quand le commerçant de vêtements qu'était Ngo Tram Lan a décidé de fuir Saigon, il n'a apporté avec lui que deux ou trois chemises et quelques pantalons.

Lui, âgé de 34 ans, son épouse Tran The Mgo, âgée de 25 ans et leur petit garçon de quatre ans, se sont entassés avec 575 autres réfugiés sur un bateau qui leur permettait de quitter le Vietnam.

Du même coup, la famille Lan se trouvait dispersée puisque sa mère et un de ses frères se trouvent en Australie, un autre était aux Etats-Unis et l'autre en France.

Le ventre vide, ils ont passé 12 jours en mer avant d'aborder une île déserte des Philippines. Les 578 rescapés fort affaiblis devaient passer trois jours sur cette île, vivant comme des Robinson Crusoe, avant qu'un bateau de pêche ne signale leur présence et qu'ils ne soient conduits dans une île plus grande envahie par des réfugiés.

Ils n'étaient pas cependant au bout de leur peine puisqu'ils ont dû attendre pendant trois mois que leur demande d'immigration soit retenue par le Canada, partageant la vie pénible de leurs compatriotes. Rapatriés à Manille dans un camp placé sous l'égide des Nations-Unies, ils devaient attendre le moment du départ pendant un mois. Ils arrivaient finalement à Montréal à la fin de mai, après avoir fait escale à Tokyo et Vancouver.

Dans cette ville, ils ont retrouvé un autre petit groupe de réfugiés composé de cinq personnes. Ces derniers avaient quitté leur pays natal en mars en compagnie de 16 autres personnes à bord d'une toute petite embarcation. Après trois jours périlleux en mer, ils furent recueillis par un pétrolier américain qui les a débarqués dans l'île de Pulau Tengal en Malaisie.

On retrouvait dans ce groupe M. Lan Van Hien de 51 ans qui en était à sa deuxième tentative pour fuir le Vietnam.

Cette fois-ci, il a quitté

avec ses deux enfants. "Il vaut mieux mourir que de vivre sous le joug communiste" de dire M. Lan Van Hien, "la seule façon d'exister pour les réfugiés, c'est d'avoir conscience de ne plus tomber sous les griffes des communistes".

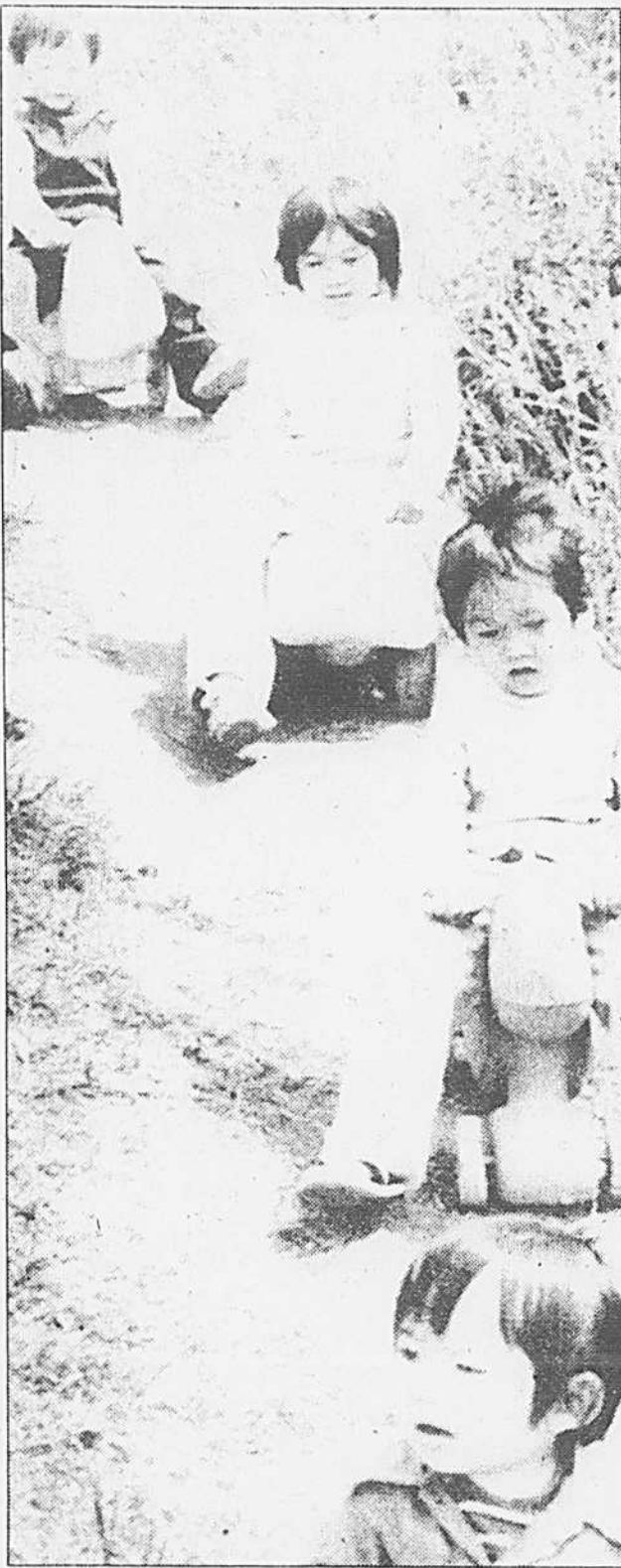
Dans l'île de Pukau Tengal, nous étions traités comme des bestiaux, d'ajouter le réfugié, qui ne tarit pas d'éloges à l'endroit de ceux qui l'ont recueilli.

Le groupe de 49 immigrants vietnamiens arrivés à Montréal en mai se compose de 10 femmes, 10 enfants, et 29 hommes dont un séminariste accueilli à Québec. Ceux-ci doivent encore affronter plusieurs difficultés comme de surmonter la barrière linguistique et s'adapter à un nouveau style de vie.

C'est d'ailleurs pourquoi ils suivent des cours d'initiation à la vie quotidienne du Québec, depuis la rédaction d'un bail jusqu'à la façon de brancher un poêle lorsqu'on loue un appartement.

Ils devront de plus se trouver du travail au moment où le taux de chômage est le plus élevé, soit en décembre. Deux d'entre eux ont déjà été engagés dans une usine de vêtements et on tentera d'orienter les autres vers l'industrie secondaire dans la Beauce, tel le bois ouvré et le métal.

Mais ces difficultés n'altèrent pas la confiance des réfugiés qui se disent chanceux d'avoir trouvé en Beauce une terre d'accueil chaleureuse et dans le pays tout entier, une terre de liberté.



Pour ces enfants vietnamiens, la terre de Beauce est une terre de liberté. Une vie nouvelle s'offre à eux. Il leur faut s'adapter à un style de vie différent, à une nouvelle société.

Une cinquantaine de Vietnamiens s'installent à St-Georges-de-Beauce

QUEBEC (PC) — Pour une cinquantaine de réfugiés vietnamiens juillet marque le début de leur intégration à la petite communauté de Saint-Georges-de-Beauce-Est.

Ces réfugiés de la mer, arrivés depuis le 21 mai dernier à Saint-Georges, ont été hébergés pendant environ quatre semaines dans une résidence attenante au séminaire afin d'atténuer le choc du dépaysement. A compter du 1er juillet, ils devaient commencer à s'installer dans des appartements disséminés à travers la ville. Après avoir erré durant plusieurs mois, ces Vietnamiens qui ont fui le nouveau régime politique de leur pays, pourront mener à nouveau une vie familiale.

Le Québec a accepté de recevoir cette année 3,500 de ces réfugiés et le ministère de l'Immigration a décidé d'orienter un certain nombre de ceux-ci vers des villes de moindre importance dans un souci de décentralisation.

Une première

Il s'agit d'une première pour la municipalité de Saint-Georges puisqu'elle n'avait jamais reçu tant d'étrangers à la fois. Leur arrivée n'est d'ailleurs pas passée inaperçue et tout a été mis en oeuvre pour faciliter

leur intégration au milieu.

La toute petite communauté vietnamienne déjà sur place, soit trois personnes, a facilité les contacts des réfugiés avec les différents services chargés de les piloter. Un comité d'accueil a été mis sur pied par les citoyens de l'endroit pour dépanner ces nouveaux immigrants.

Au niveau gouvernemental, le centre de main-d'oeuvre du Canada, le service de l'Immigration du Québec et le service de l'éducation permanente de la région ont coordonné leurs efforts dès le départ.

M. Richard Roberge du centre de main-d'oeuvre a précisé que le choix de Saint-Georges-de-Beauce n'a pas été laissé au hasard puisqu'on a tenu compte de la situation économique de la région et des ressources d'information disponibles.

L'intégration

C'est le service d'éducation permanente de la commission scolaire régionale qui a été chargée de l'apprentissage linguistique des arrivants, condition essentielle de leur insertion sur le marché du travail.

Selon M. Roberge, cette intégration devrait se faire assez facilement puisque les Vietnamiens sont in-

ventifs, travailleurs et ils manifestent beaucoup de détermination à apprendre le français. Entretemps, ils reçoivent l'équivalent des allocations de formation en cours d'emploi, soit de \$60 à \$125 par semaine selon qu'ils soient célibataires ou chefs de famille. Par exemple: un couple avec un enfant reçoit \$140 par semaine et un célibataire \$60. Durant leur séjour en résidence, ils reçoivent \$3.25 par jour comme allocation de dépenses.

A la fin de leurs cours en décembre, ils recevront, s'ils n'ont pas trouvé d'emploi, \$64 par semaine, soit l'équivalent de l'aide sociale.

Ces allocations sont fournies par le centre de main-d'oeuvre du Canada qui joue un rôle de support pendant un an, après quoi, les services québécois prennent la relève.

C'est le département de santé communautaire de Saint-Georges-de-Beauce qui s'est occupé des tests physiques. Les médecins et infirmières se sont dits étonnés par l'état de santé générale de ces réfugiés, compte tenu des difficultés subies au cours des derniers mois. Aucun cas de malnutrition n'a été signalé et tous les problèmes de santé mineurs devraient être sous contrôle bientôt.

Réfugiés de la mer, réfugiés de la misère!

VANCOUVER (PC) — Nguyen Ngoc Ngan, l'un des réfugiés vietnamiens de la mer, a subi de telles épreuves que même la noyade de son fils et de sa femme dans une tempête n'est presque plus qu'un épisode dans une longue série de souffrances et de chagrins.

Dans une récente interview, cet instituteur catholique de 32 ans n'a parlé de ce double deuil qu'au bout d'une heure dans son récit des cinq jours qu'il a passés sur

Il dit ne pas se souvenir comment il a atteint la plage. Il se rappelle qu'il était étendu sur le sable, trop faible pour résister quand il a senti qu'on lui enlevait sa montre-bracelet.

«Les Malaisiens furent très cruels. La police a réuni les survivants en petits groupes.»

Un ami chinois

Ngan a compté 47 cadavres, dont celui de son fils, jetés sur la plage par les flots. Il se souvient qu'ensuite on a disposé d'ordures plutôt que de faire des funérailles.

«Ils ont jeté les cadavres dans un grand trou et les ont recouverts à la machine (un bulldozer).»

Ngan pensa que le corps de sa femme a été rejeté à la mer.

Il est arrivé à Vancouver il y a six semaines après avoir passé six mois dans un camp de réfugiés en Malaisie. Il vit maintenant d'une allocation de \$26 par semaine du gouvernement canadien, plus sa part d'un loyer de \$190 par mois, partageant un appartement avec un autre jeune homme de Saigon.

Il a passé neuf mois d'entraînement dans l'armée du Sud-Vietnam soutenue par les Etats-Unis mais n'a jamais fait la guerre.

Toutefois, quand les Américains sont partis et que les communistes les ont remplacés, il se trouvait politiquement suspect.

Après trois ans dans un camp de rééducation communiste, Ngan a décidé de s'enfuir avec sa femme, Tuyet Lan, et leur fils de deux ans, Tran, avec l'aide de \$4,000 envoyés par la soeur de sa femme en Californie.

Ils ont converti leurs fonds en huit taels (37 grammes d'or) au marché noir et en ont perdu la moitié au cours de trois tentatives de s'exiler illégalement.

Ils ont emprunté 25 taels d'un ami chinois, plus qu'il n'en fallait pour acheter leur liberté.

«Mon ami chinois fuyait aussi. Il ne pouvait sortir l'or du pays. Les gardes le lui auraient volé. Il a eu la bonté de me le donner et je devais le lui remettre quand je serais établi dans un nouveau pays.»

Toutefois, Ngan n'aura pas à rembourser. Son bienfaiteur s'est noyé en même temps que sa femme et son fils.



Nguyen Ngoc Ngan

la mer de Chine méridionale avec 300 autres réfugiés à bord d'un navire de pêche de 18 mètres.

«Nous mangions et buvions peu parce qu'il était difficile de bouger et que les toilettes étaient rares», dit-il.

Ils ont jeté l'ancre au large de Kota Bharu, sur la côte orientale de la Malaisie, à la nuit tombante du 1er décembre.

«Un endroit merveilleux, avec des palmiers et une plage de sable. Nous étions joyeux et confiants. Nous venions de loin.»

Mais à peine l'ancre jetée, la police du rivage faisait feu en direction du bâtiment. Ce dernier a donc repris la mer, bien que deux hommes aient voulu nager jusqu'au rivage.

D'autres coups de feu sont venus du rivage, l'un des nageurs a été blessé et les deux sont revenus au bateau.

Vers minuit, une tempête; avec de très grosses vagues et des vents très forts, s'est déchaînée du golfe de Thaïlande.

Il faisait encore nuit quand le navire a chaviré.

«J'ai vu ma femme tomber à l'eau. Ensuite, mon fils. Je ne pouvais pas les sauver. Je ne suis pas bon nageur. Et le voyage m'avait affaibli et affaibli.»

Grâce à ce journal vos mains sont encore toutes sales!

Il est probable que vos doigts sont actuellement couverts d'encre d'imprimerie.

Vite, les serviettes humides Wet Ones* à la rescousse!

Les serviettes humides Wet Ones sont pré-humidifiées; donc, vous pouvez vous en servir instantanément pour vous débarbouiller les mains et le visage. Les Wet Ones, la débarbouillette par excellence.

A la maison, au travail, à côté du barbecue, en pique-nique et dans la voiture.

Les Wet Ones, les débarbouillettes toujours prêtes.



*Marque déposée

570,000 hectares de forêt ont été traités contre la tordeuse des bourgeons

QUEBEC — Le ministre des Terres et Forêts du Québec vient de compléter son 10e programme annuel de pulvérisation aérienne d'insecticide contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette, dans les forêts résineuses du Bas-Saint-Laurent. En tout, 570,000 hectares de forêt situés au sud du Saint-Laurent, de Québec à Matane, plus précisément entre les bassins des rivières Chaudière et Matapédia, ont été traités, entre le 21 mai et le 21 juin.

Dans le parc des Laurentides, seuls les boisés de la forêt Montmorency ont subi un traitement pour une troisième année consécutive. A cet endroit, la forêt est verte, ce qui permettra aux spécialistes qui effectuent des recherches en sylviculture de mener à terme leurs projets.

Les traitements qui visent à garder les forêts vertes ont été réalisés par trois avions quadrimoteurs de type L-749 à partir des aéroports de Rivière-du-Loup et Matane, au moyen de deux insecticides chimiques, le *matacil* et la *fenitrothion*. Le *matacil* a été utilisé dans 95% de cas. Les insecticides ont été appliqués en moyenne à raison de 1.12 litre d'hectare. En général, deux applications ont été effectuées à partir du 4e âge larvaire, c'est-à-dire, au moment où l'insecte s'apprête à se nourrir des jeunes pousses de conifères et à faire des dommages importants.

La mauvaise température, enregistrée au cours de la dernière semaine de mai et du 14 au 20 juin, a failli compromettre la réalisation du programme. Une partie de la seconde application a dû se faire sur le tard, l'insecte ayant déjà causé des dommages à la forêt, mais tous les arrosages prévus ont pu être complétés. Des inventaires aériens sont présentement en cours qui permettront d'évaluer l'efficacité des traitements.

Par ailleurs, on a continué cette année l'expérimentation sur une plus grande échelle du *bacillus thuringiensis*, communément appelé le BT. Le programme initial proposait l'arrosage de 17,000 hectares de forêt. Toutefois, en raison de la courte période propice au traitement de la tordeuse au BT, on a dû se limiter au traitement de 14,200 hectares de boisés. On anticipe toutefois de très bons résultats là où il a été possible de gaver l'insecte de BT qui a été appliqué à raison de 7 litres l'hectare.

La spongieuse
Par ailleurs, les spécialistes du MTF ont eu à faire face, cette année, à un autre ennemi de la forêt, la spongieuse, qui s'est attaquée aux forêts feuillues, particulièrement aux chênes et hêtres de la région de Montréal.

Au Mont Saint-Hilaire et au Mont Saint-Bruno, non loin de Montréal, quelque 1 230 hectares de forêt ont été traités au BT à partir de deux avions de type AG-CAT, du 21 mai au 5 juin. Deux applications de 9.6 litres hectare ont été effectuées. Les observations préliminaires portent à croire que les traitements ont donné de bons résultats.

Au parc Paul-Sauvé, près d'Oka, le traitement prévu fut annulé suite à l'apparition d'un virus naturel dans les populations de spongieuses qui a décimé les foyers ayant échappé au traitement réalisé l'an dernier.

En 1979, le ministre des Terres et Forêts du Québec a intensifié ses efforts dans le domaine de la recherche relative à l'impact sur l'environnement des pulvérisations contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette.

D'abord, une étude qui a été effectuée l'an dernier par des spécialistes de l'hôpital Saint-Joseph de Rimouski, sur les ef-

fets des pulvérisations d'insecticide chimique sur la population vivant à proximité des aires arrosées vient d'être rendue publique.

Pour le compte du MTF, l'université McGill a aussi poursuivi, pour une seconde année consécutive, ses travaux de recherche sur l'impact possible des arrosages sur les popula-

tions de petits mammifères.

Par ailleurs, en collaboration avec le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche et le Service canadien de la faune, l'étude entreprise en 1977 sur les effets à long terme des pulvérisations aériennes d'insecticides sur les oiseaux forestiers a également été poursuivie.

Le prix croissant du pétrole est plus grave que sa rareté

OTTAWA (PC) — Les automobiles alimentées en divers combustibles dans les années 1890 de l'électricité à l'alcool, pourraient bien revenir selon M. A. C. Taylor, conseiller du ministère de l'Énergie.

L'âge du pétrole a chassé ces voitures des routes, mais la hausse constante des prix du carburant pourrait bien

leur permettre de rivaliser de nouveau.

M. Taylor s'adressait à quelque 400 délégués au congrès de l'Alliance internationale du Tourisme et de la Canadian Automobile Association.

Au moment où parlait M. Taylor, une voiture fonctionnant à un mélange d'alcool et d'eau partait du Minnesota pour Washington

D.C., afin de montrer que les véhicules peuvent circuler à peu de frais.

Selon M. Taylor, le prix croissant du pétrole et autres carburants est un problème plus grave que la rareté des ressources.

Les ressources d'énergie du Canada sont inépuisables: sables bitumineux, charbon, gaz naturel, récoltes,

rebut, électricité, nucléaire peuvent être convertis en carburants liquides.

La question est de savoir avec quelle rapidité nous voulons être autarciques sous ce rapport et quel prix nous sommes disposés à payer.

Si le gouvernement vise l'autarcie pour les années 1990, le Canada "devra recourir à tou-

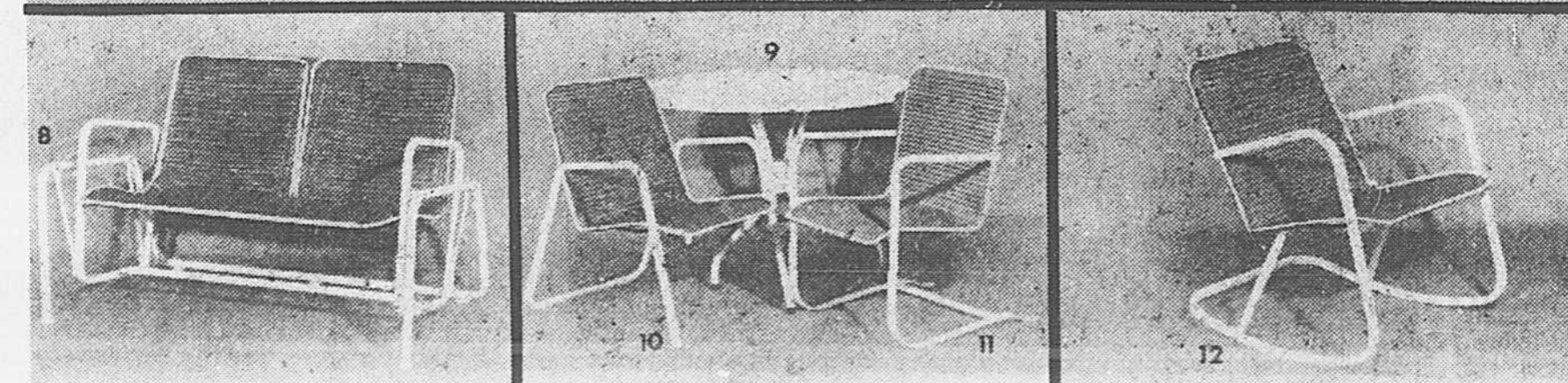
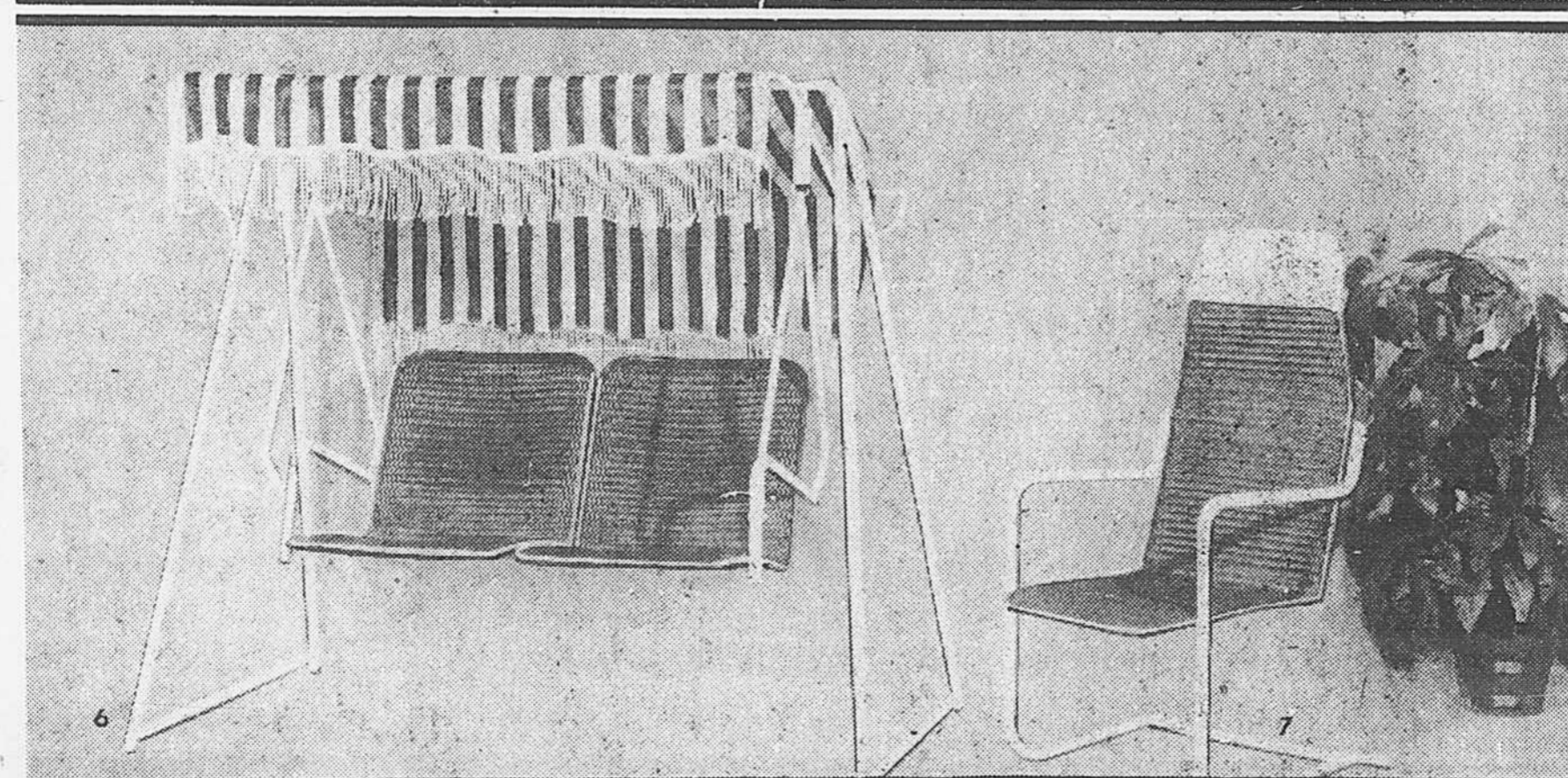
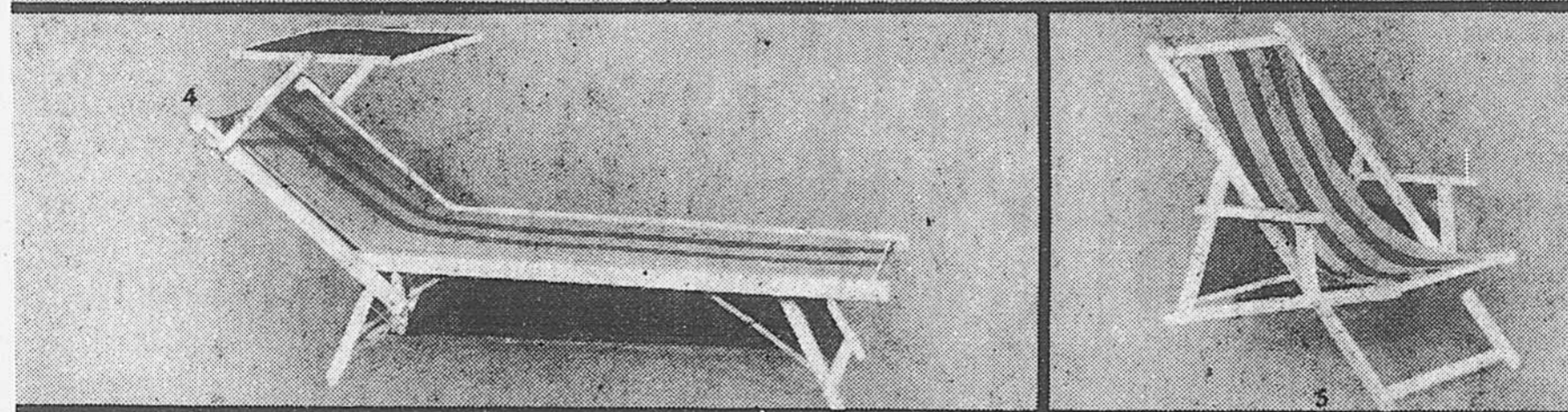
tes les sources d'énergie disponibles". Si par contre on décide d'attendre l'an 2000, on pourrait atteindre l'autarcie sans recourir à toutes.

"Retarder un peu l'échéance nous donnerait le luxe de la tremperisation, qui pourrait donner à la technologie le temps de venir à notre aide."

EATON

où une aubaine en vaut le "coût"

20% de rabais sur mobilier de jardin décoratif pour passer un été agréable!



Vivez au plein air tout l'été, confortablement installés dans des meubles de jardin ou de patio pratiques et décoratifs! Pour ce faire, Eaton en a sélectionné quelques-uns à votre intention et vous les propose à 20% de rabais! Hâtez-vous... l'été est si court!

Meubles de jardin «Solbec» empreints de naturel!

Ils ensoleilleront votre jardin ou votre patio par leur seule présence! Cadre en érable au fin naturel, siège et dossier tissé en vinyle rouge et bleu. La table est en érable naturel. Ils sont tous pliants afin que vous puissiez les remiser facilement.

1. Table ronde pliante, 42" de diamètre.
Prix courant Eaton 129.00 **104.99**

2. Fauteuil pliant avec appuis-bras.
Prix courant Eaton 49.00 **39.99**

3. Repose-pieds pouvant servir de siège d'appoint.
Prix courant Eaton 15.00 **12.99**

4. Chaise longue avec cache-soleil. Réglable 2 positions.
Prix courant Eaton 149.00 **119.99**

5. Chaise longue style «transat», réglable 3-positions.
Prix courant Eaton 49.00 **39.99**

Quantité limitée.

Meubles de jardin «Gracious Living» de style moderne

Pour ceux qui préfèrent le charme des meubles de style contemporain, voici des meubles de jardin à cadre en acier tubulaire fini émaillé et siège et dossier en fibres résistantes. Les chaises et fauteils sont empilables. Brun ou jaune.

6. Balancelle 2-places avec dais (jaune seulement).
Prix courant Eaton 279.95 **224.99**

7. Chaise à dossier haut. Base à ressorts.
Prix courant Eaton 109.95 **89.99**

8. Balançoire 2-places.
Prix courant Eaton 229.95 **184.99**

9. Table pour parasol. 42" de diamètre.
Prix courant Eaton 149.95 **119.99**

10. Chaise empilable.
Prix courant Eaton 79.95 **64.99**

11. Chaise à dossier bas, base à ressorts.
Prix courant Eaton 89.95 **69.99**

12. Berceuse assortie.
Prix courant Eaton 89.95 **69.99**

Quantité limitée.

Venez ou téléphonez
842-9211

Utilisez votre carte-comptable Eaton.

Eaton Centre-ville (5e étage) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, St-Bruno, Ottawa, Sherbrooke, Ste-Foy ainsi qu'aux magasins Eaton Foyerama à Saint-Laurent et Greenfield Park (470).